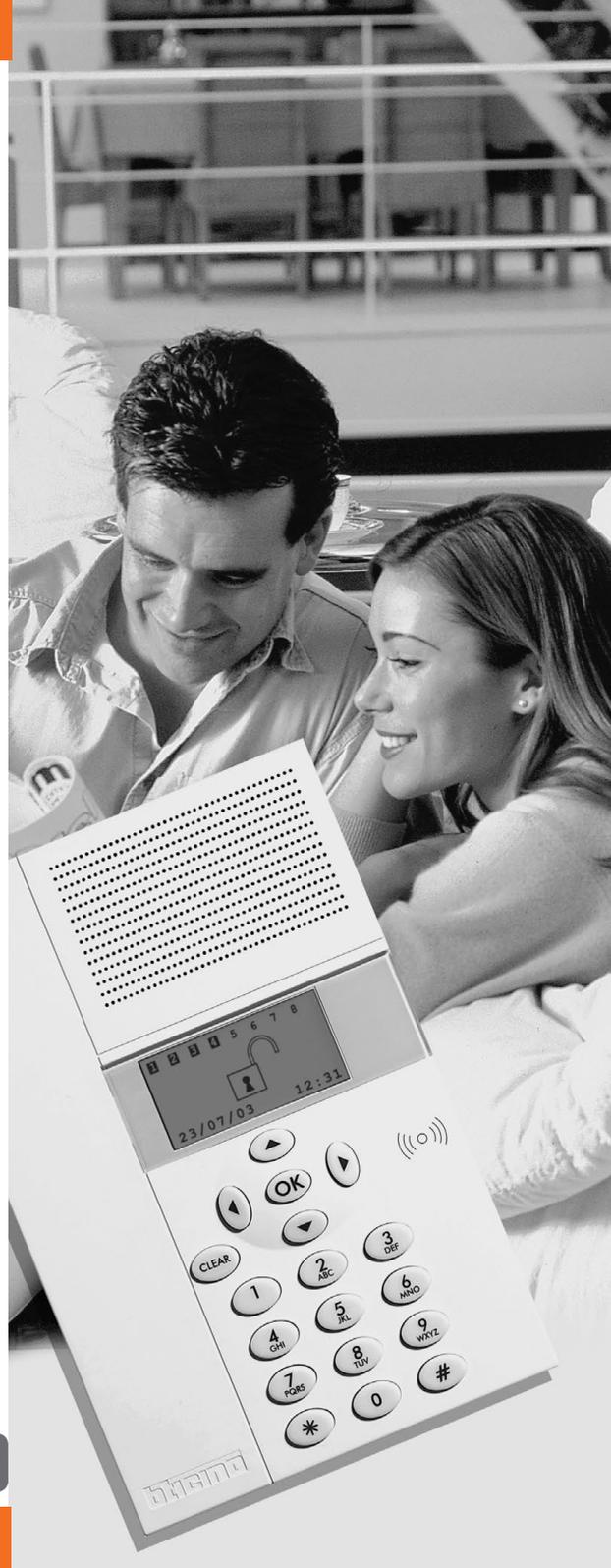


Centralita antirrobo

art. 3486

Manual de instalación



1 INTRODUCCIÓN	5
1.1 Advertencias y consejos	5
1.2 Contenido del paquete	5
2 DESCRIPCIÓN DE LA CENTRALITA ANTIRROBO	6
2.1 Vista General	6
2.2 Teclas de navegación	7
2.3 Teclado alfanumérico	7
2.4 Vistas de la pantalla	8
2.5 Funciones principales	11
2.6 Ejemplos de empleo de la centralita antirrobo	13
3 INSTALACIÓN	14
3.1 Vista trasera de la centralita	14
3.2 Instalación de las bases metálicas en dotación	15
3.3 Conexión de la batería	15
3.4 Instalación del módulo antena y de la centralita	16
3.5 Instalación en la caja multibox	17
3.6 Conexión a la línea telefónica	18
3.7 Verificación del funcionamiento y mantenimiento de los dispositivos de protección de la línea telefónica (PLT1)	19
3.8 Ejemplo de conexión al sistema de difusión sonora	19
4 PRIMERA ACTIVACIÓN	20
4.1 Elección de la lengua	21
4.2 Aprendizaje	22
4.3 Salir del menú de mantenimiento	24
4.4 Introducción del código pin	25
4.5 Colocación de la tarjeta sim	26
4.6 Test sistema	27
4.7 Programación de escenarios	29
4.8 Programar llaves - mando a distancia	30
4.9 Programar llaves - transponder	32
4.10 Programar llaves - códigos numéricos	34
4.11 Programar llaves - telemando radio	36
4.12 Limitación de llaves	38
4.13 Programación de la fecha y hora	40
4.14 Dar otro nombre a las zonas	41
4.15 Dar otro nombre a los dispositivos	42
5 PROGRAMACIÓN	43
5.1 Programación con un ordenador personal	43

5.2	Programación con el teclado	47
5.3	Diagrama del menú de programación	49
6	MENÚ ANTIRROBO	50
6.1	Escenarios	50
6.2	Zonas	51
6.3	Dispositivos	52
6.4	Memoria eventos	53
6.5	Fecha y hora	54
6.6	Comandos	55
6.7	Automaciones	56
6.8	Configuraciones	59
6.9	Mantenimiento (reservado al instalador)	60
6.10	En caso de perder el código de mantenimiento	61
7	MENÚ COMUNICADOR	62
7.1	Número jolly (comodín)	62
7.2	Agenda	64
7.3	Configurar llamadas	65
7.4	Mensajes vocales	68
7.5	Funciones telefónicas	71
7.6	Gestión gsm	78
7.7	Comandos telefónicos	79
8	FUNCIONAMIENTO	80
8.1	Conectar / desconectar el antirrobo	80
8.2	Desactivación – activación zonas	83
8.3	Selección de un escenario	86
8.4	Consultar la memoria eventos en caso de antirrobo	87
8.5	Envío de comandos telefónicos	90
8.6	Códigos simplificados 99	91
8.7	Solicitud de informaciones - código 92	92
8.8	Función alarmas	93
8.9	Contestar a una llamada de la centralita	95
APÉNDICE		96
	Datos técnicos	96
	Referencias normativas	96
CÓMO RESOLVER EVENTUALES PROBLEMAS		97

1 INTRODUCCIÓN

1.1 ADVERTENCIAS Y CONSEJOS

Antes de pasar a la instalación es importante que lea detenidamente este manual ya que la garantía se anula automáticamente por negligencia, maniobras incorrectas, uso impropio o alteración del circuito por parte de personal no autorizado. También se anula cuando la avería es debida a fuertes sobretensiones accidentales presentes en la red de suministro eléctrico o en la línea telefónica. Por consiguiente, si instala la Centralita en un lugar sujeto a descargas atmosféricas violentas (tormentas), deberá instalar protecciones adecuadas en la línea de suministro eléctrico y en la línea telefónica realizando la puesta a tierra en el modo más riguroso posible y respetando las normas CEI.

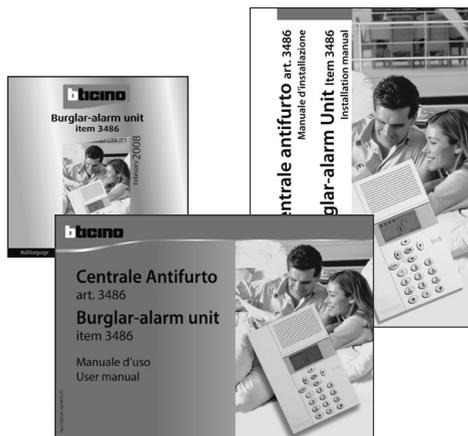
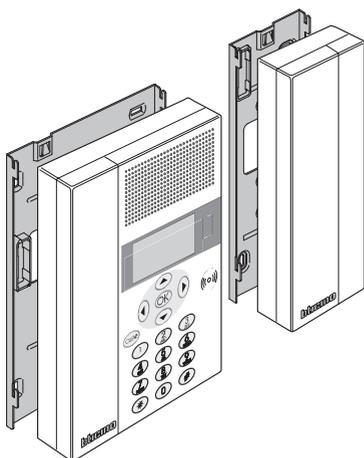
No coloque la centralita o la antena en zonas donde la recepción de la señal GSM pueda verse dificultada (verifique la presencia de la señal con un móvil GSM).

Antes de desconectar la antena o quitar la Tarjeta SIM, asegúrese de que la centralita no reciba corriente; corte la corriente al sistema antirrobo y desconecte la batería.

1.2 CONTENIDO DEL PAQUETE

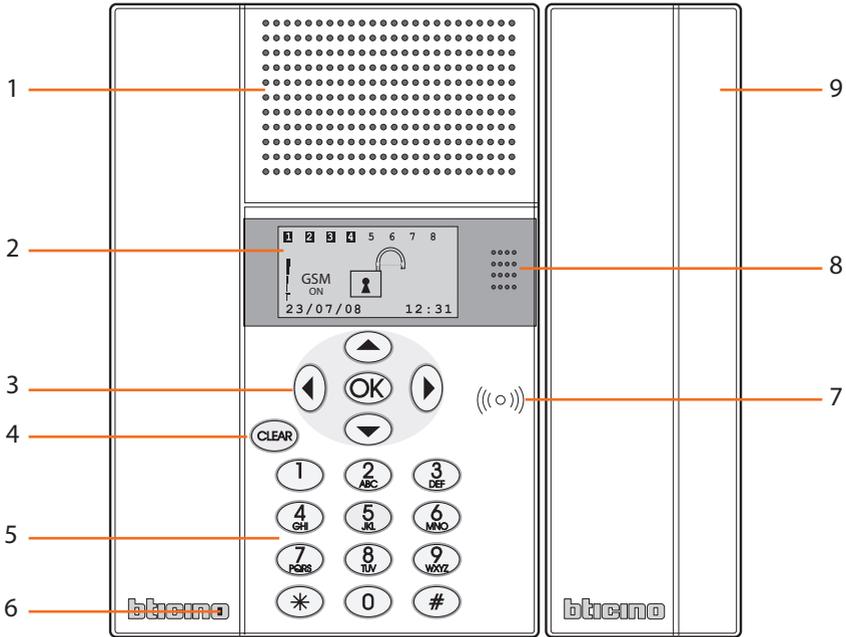
El paquete de la centralita contiene:

- centralita antirrobo con comunicador art. 3486
- contenedor con antena y 1,5 metros de cable
- bases de metal para la instalación mural
- manual de instalación
- manual de uso
- CD-ROM con el software TiSecurityGSM y manuales en formato PDF



2 DESCRIPCIÓN DE LA CENTRALITA ANTIRROBO

2.1 VISTA GENERAL



- 1- Altavoz:** le permite escuchar los mensajes grabados y la difusión de mensajes vocales en el ambiente mediante teléfono.
- 2- Pantalla gráfica:** le muestra los mensajes que guían las operaciones de programación y los eventos que han sucedido (encontrará informaciones más detalladas en la página siguiente).
- 3- Teclado de navegación:** le permite la navegación por los menús, la confirmación o la cancelación de las operaciones de programación.
- 4- Tecla CLEAR:** le permite salir del menú corriente y de la programación.
- 5- Teclado alfanumérico:** le permite realizar manualmente todas aquellas operaciones de programación que requieren la utilización de números y/o símbolos.
- 6- Micrófono:** utilizado para grabar los mensajes y para la escucha ambiental remota mediante teléfono.
- 7- Lector de transponder:** recibe los comandos de conexión y desconexión enviados del sistema antirrobo directamente por las llaves transponder.
- 8- Receptor de infrarrojos IR:** recibe los comandos de conexión y desconexión enviados por el mando a distancia del sistema antirrobo.
- 9- Antena GSM:** La antena está conectada a un cable de 3 metros de largo con conector. **Conecte/desconecte la antena únicamente tras haber cortado la corriente y haber desconectado la batería de la centralita.**

2 DESCRIPCIÓN DE LA CENTRALITA ANTIRROBO

2.2 TECLAS DE NAVEGACIÓN



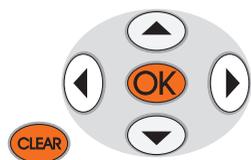
Teclas de desplazamiento, le permiten recorrer la lista de las voces contenidas en el menú.

MANTENIMIENTO	
Idioma	
Programa llaves	
Test sistema	
Aprendizaje	



Teclas de selección, le permiten seleccionar las funciones que en algunos menús aparecen en el último renglón.

PROGRAMA LLAVES	
01: Llave	1
02: Llave	2
03: Llave	3
04: Llave	
Neu	



OK - Tecla de confirmación de la selección visualizada o de los datos ingresados.

CLEAR - Tecla de cancelación de la selección y regreso a la pantalla precedente; si la mantiene pulsada le permite salirse del menú de programación y volver a la pantalla inicial.

2.3 TECLADO ALFANUMÉRICO

Escritura del texto

- ✓ Pulse repetidamente una tecla numérica hasta ver el carácter elegido; si la siguiente letra elegida se encuentra en la misma tecla que la corriente, espere para que se desplace el cursor
- ✓ Para introducir un espacio, presione **0**
- ✓ Para desplazar el cursor, use las teclas **◀ ▶**
- ✓ Para borrar una letra, sitúe el cursor sobre ésta con las teclas **◀ ▶** y pulse **0**
- ✓ Para pasar de minúsculas a mayúsculas mantenga pulsada la tecla cuando aparezca el carácter elegido, los caracteres sucesivos serán mayúsculas, para volver a las minúsculas el procedimiento es idéntico
- ✓ Al pulsar varias veces una tecla, verá los siguientes caracteres:

1 ., - / : ' ? 1

4 ghi4îî

7 p q r s 7

2 abc2 à á ä å ã ç

5 jkl5

8 tuv8ùü

3 def3 è é ê

6 mno6 ó ö ö

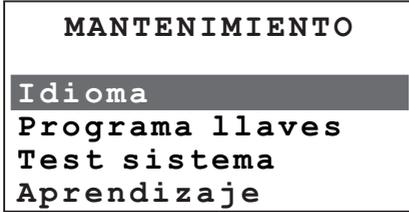
9 wxyz9

0 espacio + = * # 0

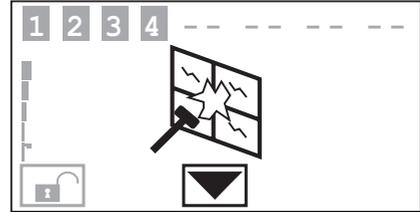
2 DESCRIPCIÓN DE LA CENTRALITA ANTIRROBO

2.4 VISTAS DE LA PANTALLA

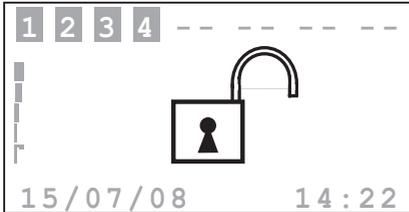
Primer encendido



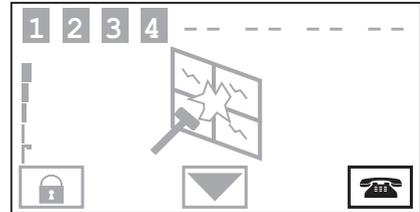
Antirrobo intrusión / 24 horas



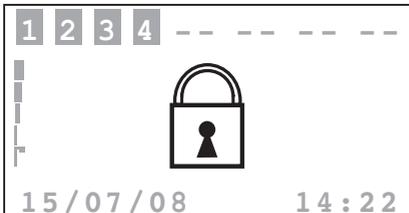
Sistema desconectado



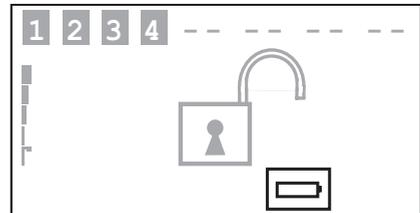
Hay una llamada telefónica en el canal PSTN



Sistema conectado



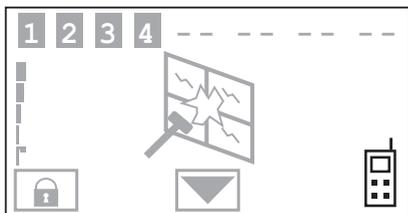
Batería de la Centralita descargada o averiada



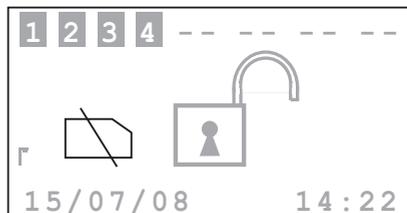
2 DESCRIPCIÓN DE LA CENTRALITA ANTIRROBO

2.4 VISTAS DE LA PANTALLA

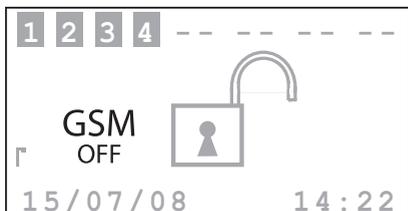
Llamada GSM en curso



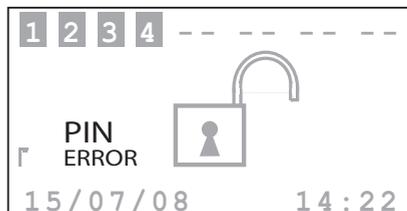
Tarjeta SIM no presente o bloqueada*



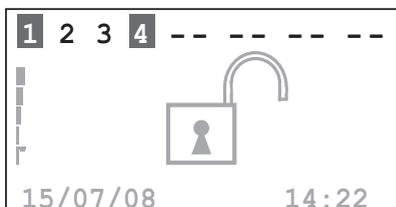
Dispositivo GSM apagado



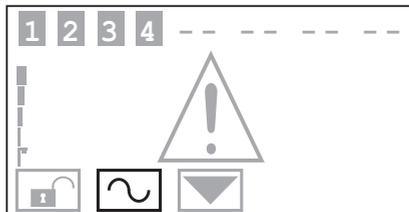
Código PIN incorrecto



Zonas 2 y 3 desactivadas



No hay tensión de red



* Alarma general, indica una alarma técnica, una señal de falla en la batería no de sistema (o de un dispositivo radio) o una señal de tamptest con el sistema desactivado o ausencia de la línea PSTN.

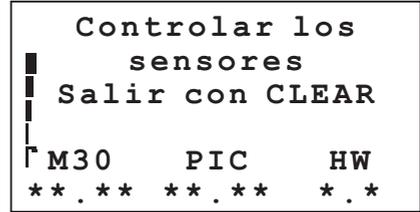
2 DESCRIPCIÓN DE LA CENTRALITA ANTIRROBO

2.4 VISTAS DE LA PANTALLA

Escenario de parcialización



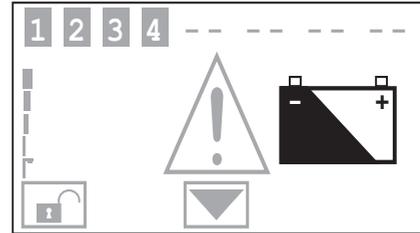
Test sistema



Antirrobo general*

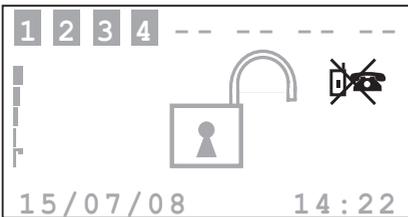


Batería de sistema averiada

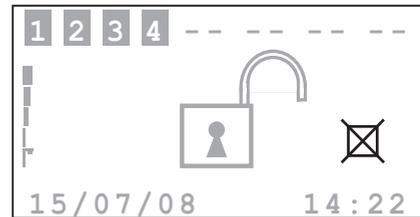


* Antirrobo general, indica una antirrobo técnica, una señal de falla en la batería no de sistema (o de un dispositivo radio) o una señal de tamptest con el sistema desactivado.

⚠ Todas las llamadas telefónicas inhabilitadas



⚠ Sensor inhabilitado



 Llamadas GSM inhabilitadas

 Llamadas PSTN inhabilitadas



Se inhabilitan funciones importantes de la Centralita; inhabilitar solamente en caso de exigencia real.

2 DESCRIPCIÓN DE LA CENTRALITA ANTIRROBO

2.5 FUNCIONES PRINCIPALES

Características generales

- ✓ Centralita antirrobo con comunicador telefónico integrado (en línea GSM y PSTN)
- ✓ autoaprendizaje del sistema y vista de configuración en la pantalla
- ✓ se puede accionar con mando a distancia IR, transponder y teclado
- ✓ gestión independiente de cada sensor
- ✓ programable con PC
- ✓ memoria eventos detallada y memoria sólo alarmas
- ✓ personalización de los mensajes de antirrobo
- ✓ agenda telefónica para envío de alarmas
- ✓ señal de interrupción de la línea telefónica PSTN
- ✓ conexión con centralita de vigilancia por medio del protocolo "Ademco Contact ID" y posibilidad de configuración de los parámetros Ademco en remoto
- ✓ bloqueo de 1 minuto de la opción de activación/desactivación o de acceso al menú de navegación, en caso de clave incorrecta tres veces seguidas (desde el teclado o el transponder)
- ✓ asociación de un nombre deseado para escenarios, sensores y zonas
- ✓ cada sensor se puede desactivar enviando un comando con el teclado de la centralita
- ✓ posibilidad de enviar una llamada de prueba con temporización programable, al portal My Home o a la centralita de vigilancia
- ✓ señal de ausencia de interconexión con: los sensores del sistema desactivado se visualiza un icono de señalización, con el sistema activado se genera una antirrobo.
- ✓ parcialización de zonas directamente con el teclado de la centralita

Centralita del sistema antirrobo:

La centralita controla en total 10 zonas:

- ✓ la zona 0 está reservada a los activadores (máx. 9)
- ✓ las zonas de 1 a 8 están reservadas a los sensores
- ✓ la zona 9 está reservada a las alarmas técnicas/auxiliares (detector de gas etc.).

Desarrolla las siguientes funciones:

- ✓ gestiona los eventos comunicados por los sensores, con la posibilidad de determinar si y cuándo activar la antirrobo
- ✓ las zonas de 1 a 8 pueden parcializarse en base a las exigencias del usuario
- ✓ es posible crear hasta 16 escenarios de parcialización y activarlos según las exigencias
- ✓ cada llave se puede combinar a una determinada parcialización, además es posible limitar el uso de

2 DESCRIPCIÓN DE LA CENTRALITA ANTIRROBO

2.5 FUNCIONES PRINCIPALES

la llave a determinados días de la semana y a una franja horaria determinada

- ✓ permite efectuar automatizaciones a elección del usuario, en caso de evento grabado por el sistema antirrobo (ej. encender las luces en la zona afectada por una antirrobo de intrusión)
- ✓ todas las fases de personalización son guiadas y se ven en la pantalla.

Comunicador telefónico

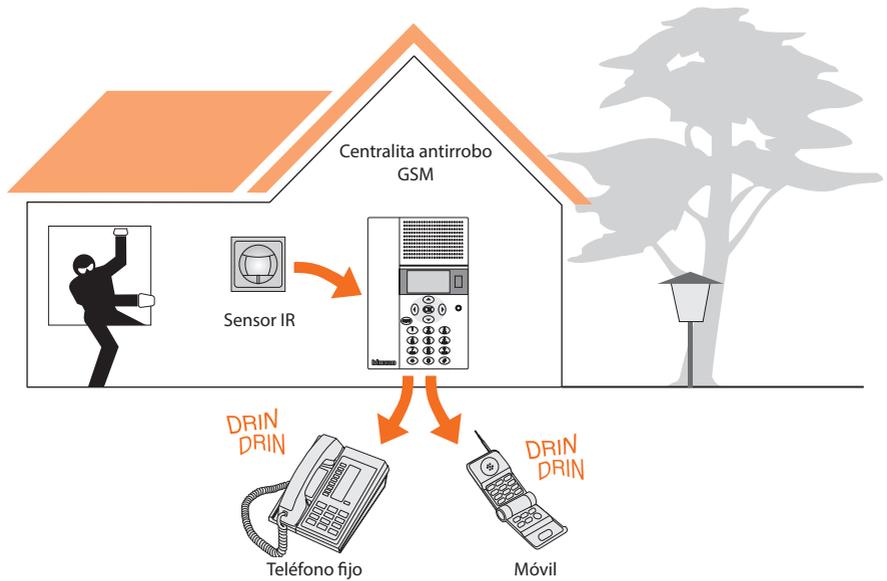
Permite la comunicación en dos direcciones entre el usuario y el sistema domótico My Home.

- ✓ en caso de antirrobo detectada por el antirrobo, compone automáticamente los números de teléfono anteriormente programados por el usuario y comunica con un mensaje vocal el tipo de evento que se ha producido
- ✓ el usuario puede llamarlo telefónicamente y mediante códigos predefinidos puede enviar comandos al sistema de automatización y al sistema antirrobo
- ✓ permite saber telefónicamente cuál es el estado del sistema antirrobo y de la automatización
- ✓ permite la conexión al portal My Home para disponer de los servicios My Home Web, tales como por ejemplo la teleasistencia y la posibilidad de download de la memoria eventos
- ✓ permite enviar automáticamente señales de alarmas y eventos a las centralitas de vigilancia que utilizan el protocolo Contact ID y el pedido e configuración de sus parámetros.

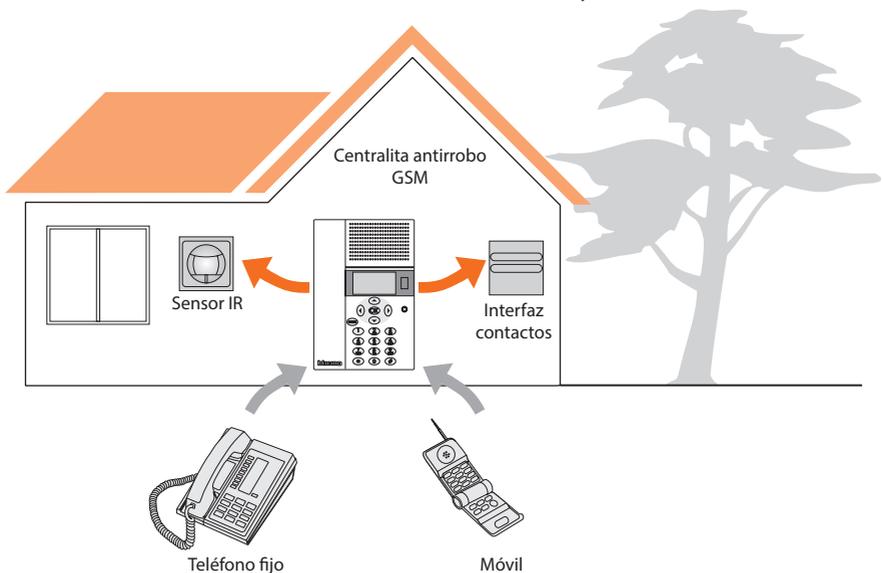
2 DESCRIPCIÓN DE LA CENTRALITA ANTIRROBO

2.6 EJEMPLOS DE EMPLEO DE LA CENTRALITA ANTIRROBO

Ejemplo 1: antirrobo intrusión

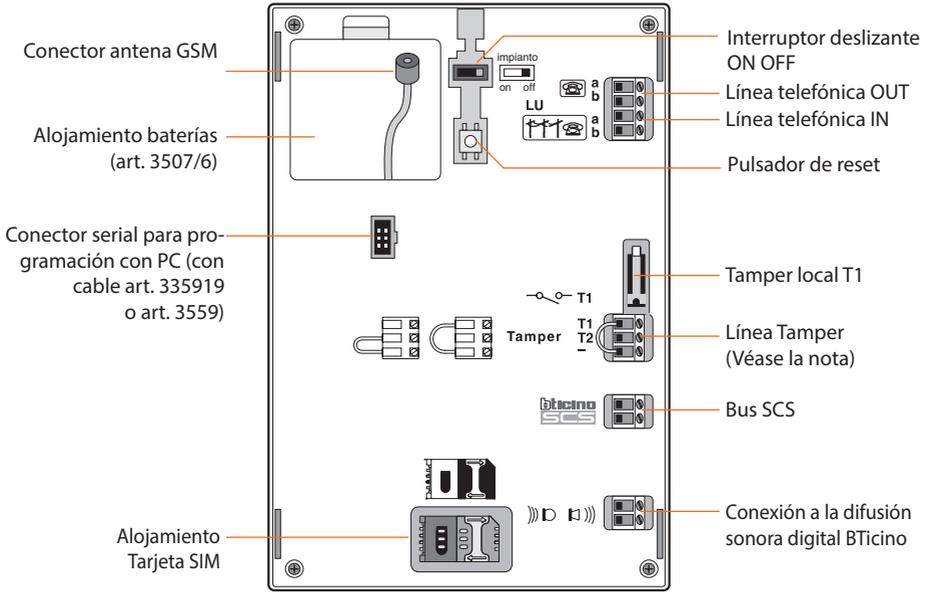


Ejemplo 2: conexión/desconexión del sistema antirrobo a petición del usuario



3 INSTALACIÓN

3.1 VISTA TRASERA DE LA CENTRALITA

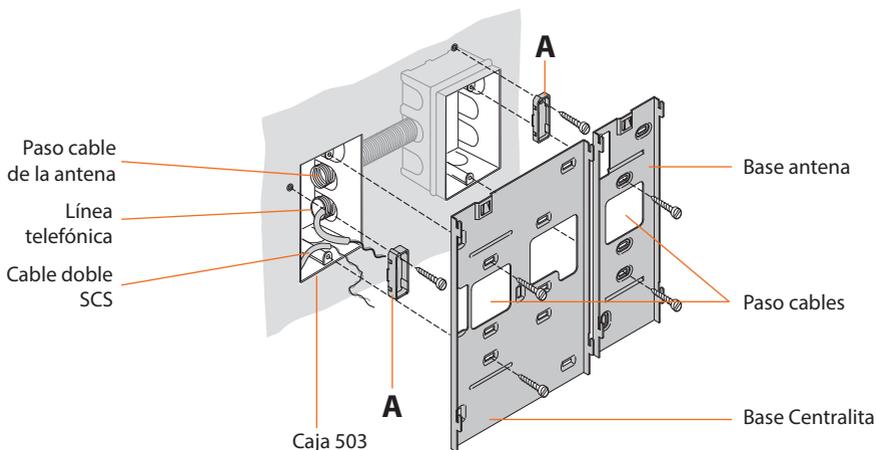


NOTA: La Centralita se entrega con los bornes (- / T1) de la línea tamper circuitados para la utilización del tamper local T1 (instalación mural con base metálica); para la instalación en cajas Multibox es necesario prever la conexión de un interruptor NC a los bornes - / T1 para la función de Tamper; o cortocircuite los bornes - / T2, en este caso la Centralita no estará protegida contra las alteraciones.

3 INSTALACIÓN

3.2 INSTALACIÓN DE LAS BASES METÁLICAS EN DOTACIÓN

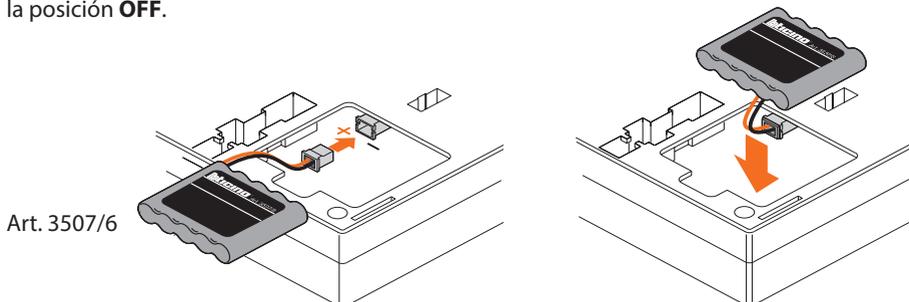
Fije las bases en la pared siguiendo las indicaciones de la figura (el módulo antenna **debe instalarse a la derecha** de la Centralita).



Si la recepción de la señal no fuese óptima, la antena puede instalarse también en otra posición aprovechando el cable de conexión de 1,5 metros (y si es necesario la extensión de 3,5 metros art. 3483). En este caso, prepare una canalización específica tanto para el cable como para la antena, no se pueden utilizar tuberías o cajas empotradas bajo tensión de red.

3.3 CONEXIÓN DE LA BATERÍA

Conecte la batería al conector específico respetando las polaridades indicadas dentro del alojamiento. Antes de efectuar la conexión asegúrese de que el interruptor deslizante se encuentre en la posición **OFF**.

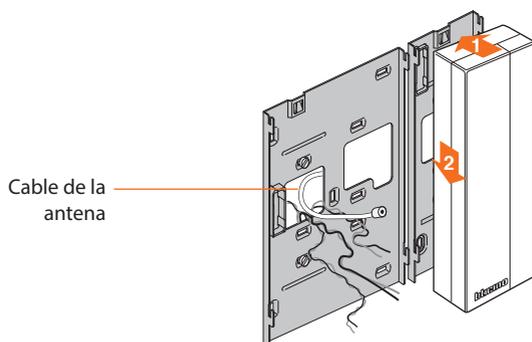


 Si el sistema ha de permanecer en mantenimiento por mucho tiempo, se aconseja desconectar la batería para no dañarla.

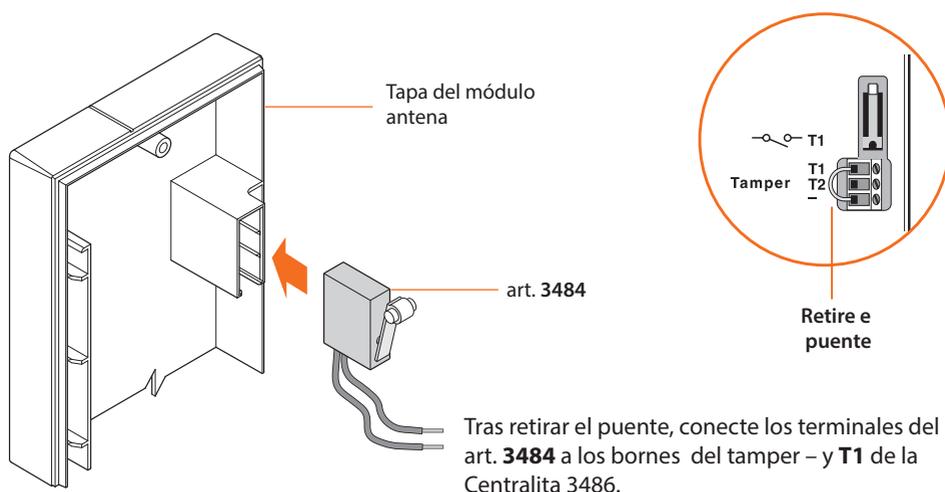
3 INSTALACIÓN

3.4 INSTALACIÓN DEL MÓDULO ANTENA Y DE LA CENTRALITA

Tras haber fijado las bases, pase a introducir el cable de la antena, debe salir por la apertura específica para el paso de los cables de la base de la Centralita y, a continuación, fije el contenedor de la antena en su base.



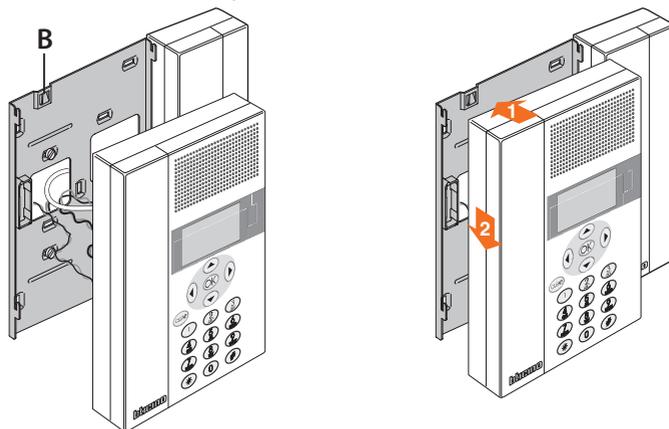
Tras fijar la base y efectuar todas las conexiones, instale la Centralita prestando atención a colocar los hilos sin estropearlos.



Tras retirar el puente, conecte los terminales del art. 3484 a los bornes del tamper - y T1 de la Centralita 3486.

3 INSTALACIÓN

N.B. Antes de fijar la Centralita antirrobo, asegúrese de que el interruptor deslizante, situado en la parte trasera, se encuentre en la posición **ON**.

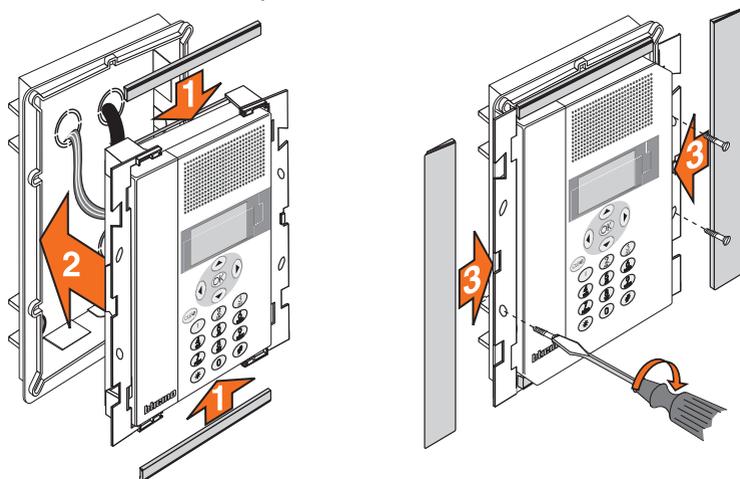


Para sacar la Centralita de la base baje la lengüeta **B** y empuje hacia arriba.

3.5 INSTALACIÓN EN LA CAJA MULTIBOX

La instalación en la caja Multibox se debe efectuar siguiendo las figuras.

N.B. Antes de fijar la Centralita antirrobo, asegúrese de que el interruptor deslizante, situado en la parte trasera, se encuentre en la posición **ON**.



NOTA: La Centralita se entrega con los bornes (- / T1) de la línea tamper circuitados para la utilización del tamper local T1 (instalación mural con base metálica); para la instalación en cajas Multibox es necesario prever la conexión de un interruptor NC a los bornes - / T1 para la función de Tamper; o cortocircuite los bornes - / T2, en este caso la Centralita no estará protegida contra las alteraciones.

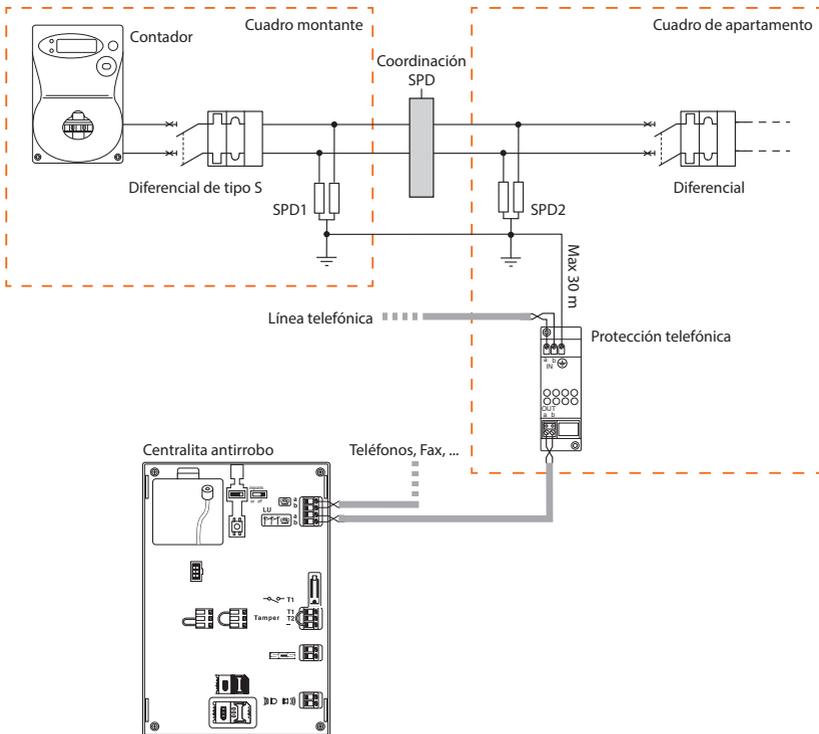
3 INSTALACIÓN

3.6 CONEXIÓN A LA LÍNEA TELEFÓNICA

La Central antirrobo debe ser el primer componente del sistema telefónico interno: por tanto, estará conectada antes de cualquier otro equipo (teléfono, fax o contestador).

Es aconsejable proteger la instalación eléctrica contra rayos mediante descargadores de tensión SPD de clase II, tal y como se representa en el esquema.

En especial, para proteger la central antirrobo contra sobretensiones derivadas de la línea telefónica, se ha de usar el dispositivo PLT1 (de la dotación), prestando atención para conectar el relativo borne de puesta a tierra con la referencia de "tierra" del descargador SPD instalado en el cuadro de apartamento (véase esquema). La conexión tendrá la impedancia más baja posible y estará realizada con un conductor cuya sección será mayor de 2,5 mm² y longitud será inferior a 30 metros.



Compruebe que el contrato celebrado con el operador de telefonía fija permita usar dispositivos con comunicación por tonos DTMF (por ejemplo, fax y contestadores automáticos), de lo contrario, contacte con el propio operador.

Atención: Si no se instalan las protecciones indicadas, la garantía de la centralita antirrobo caducará totalmente.

3 INSTALACIÓN

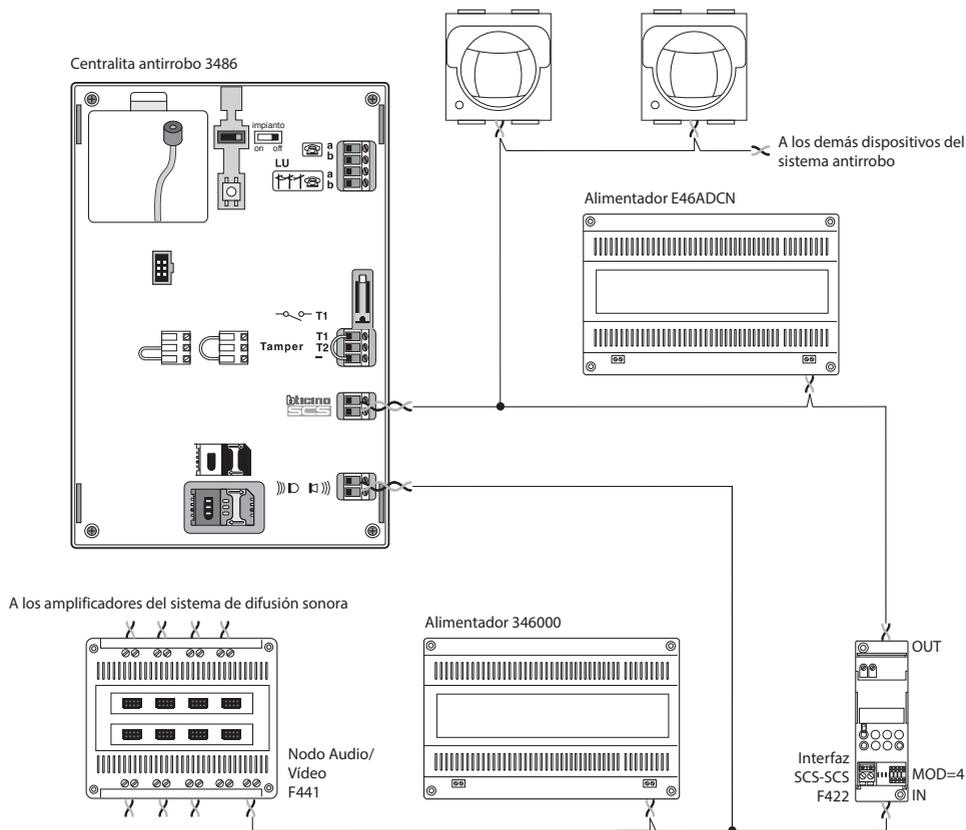
3.7 VERIFICACIÓN DEL FUNCIONAMIENTO Y MANTENIMIENTO DE LOS DISPOSITIVOS DE PROTECCIÓN DE LA LÍNEA TELEFÓNICA (PLT1)

La PLT1 está sujeta a deterioro por su función de protección contra impactos de rayos; por consiguiente, es oportuno verificar el funcionamiento correcto en caso de problemas en la línea PSTN. Los posibles funcionamientos incorrectos de la PLT1 indican que se han producido impactos de rayos o sino una sobretensión en la línea PSTN.

Si hay problemas en la línea telefónica PSTN, verificar que la protección PLT1 y otros dispositivos telefónicos presentes en la línea (fax, módem, etc.) funcionen correctamente; el procedimiento consiste en desconectar al mismo tiempo todos los dispositivos (salvo la central) y en verificar la recepción correcta y el envío de las llamadas telefónicas por parte de la central 3486.

Al igual que todos los dispositivos de protección también la PLT1 requiere controles y verificaciones periódicas; contemplar siempre su sustitución por lo menos cada 5 años de uso.

3.8 EJEMPLO DE CONEXIÓN AL SISTEMA DE DIFUSIÓN SONORA



4 PRIMERA ACTIVACIÓN

Cuando se enciende por primera vez, la Centralita presenta el menú de Mantenimiento; el interruptor deslizante, situado en la parte trasera, se encuentra en la posición **OFF**.

Para activar la Centralita y que pueda funcionar:

- elija la lengua
- haga que la centralita ejecute el aprendizaje
- coloque el interruptor deslizante en ON
- pulse 2 veces CLEAR para salir del menú de mantenimiento
- seleccione el menú Comunicador - Gestión GSM y configure el código PIN
- sitúese en la pantalla principal manteniendo pulsada la tecla CLEAR, corte la corriente a la centralita y desconecte la batería
- coloque la tarjeta SIM
- conecte de nuevo la batería y suministre de nuevo corriente a la centralita; espere que la batería esté cargada (icono  apagado)

Nota: esta operación podría llevar incluso 12 horas si la batería está completamente agotada.

- verifique la presencia de cobertura
- espere un minuto aproximadamente, durante este tiempo los iconos  o  pueden aparecer en la pantalla

Cuando transcurra un minuto ambos iconos deberán desaparecer; en caso contrario, verifique el código PIN configurado o controle que la tarjeta SIM no esté bloqueada introduciéndola en un móvil

- vuelva al menú de mantenimiento
- realice el test sistema, verifique los sensores
- verifique el nivel de recepción de la señal GSM
- programe los escenarios deseados
- programe un mando a distancia IR, una llave transponder o un código numérico
- programe la hora y la fecha
- personalice los nombres de las zonas, de los dispositivos y de los escenarios de parcialización

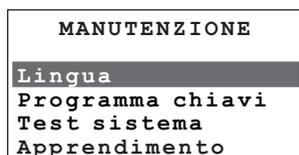


Si la batería de la Centralita está cargada, el módulo GSM no funciona

4 PRIMERA ACTIVACIÓN

4.1 ELECCIÓN DE LA LENGUA

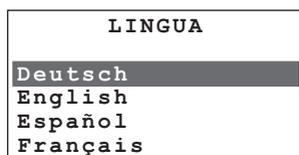
Utilice esta función cuando la lengua preprogramada en la fábrica no sea la que usted quiere.



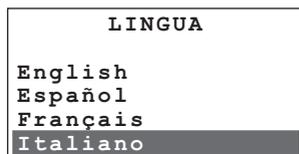
En el primer encendido el menú Lengua aparece ya seleccionado



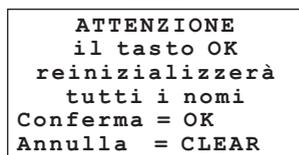
Confirme pulsando **OK**



Elija una lengua



Confirme pulsando **OK**



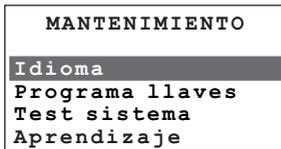
Aparece una pantalla de confirmación para que elija si quiere reinicializar también todos los nombres configurados



4 PRIMERA ACTIVACIÓN

4.2 APRENDIZAJE

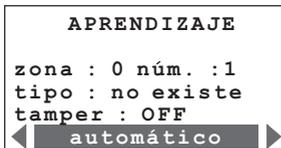
Esta función permite a la Centralita antirrobo reconocer todos los dispositivos que componen el sistema antirrobo, identificando la tipología (sensor IR, sirena interna, etc.) y la zona de pertenencia. La centralita memoriza la configuración aunque puede personalizarla para responder a las exigencias del momento.



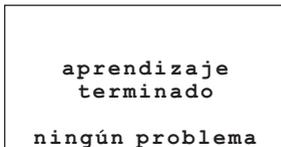
Seleccione **Aprendizaje**



Pulse **OK** para confirmar



Pulse **OK** para iniciar el aprendizaje



SIGUE

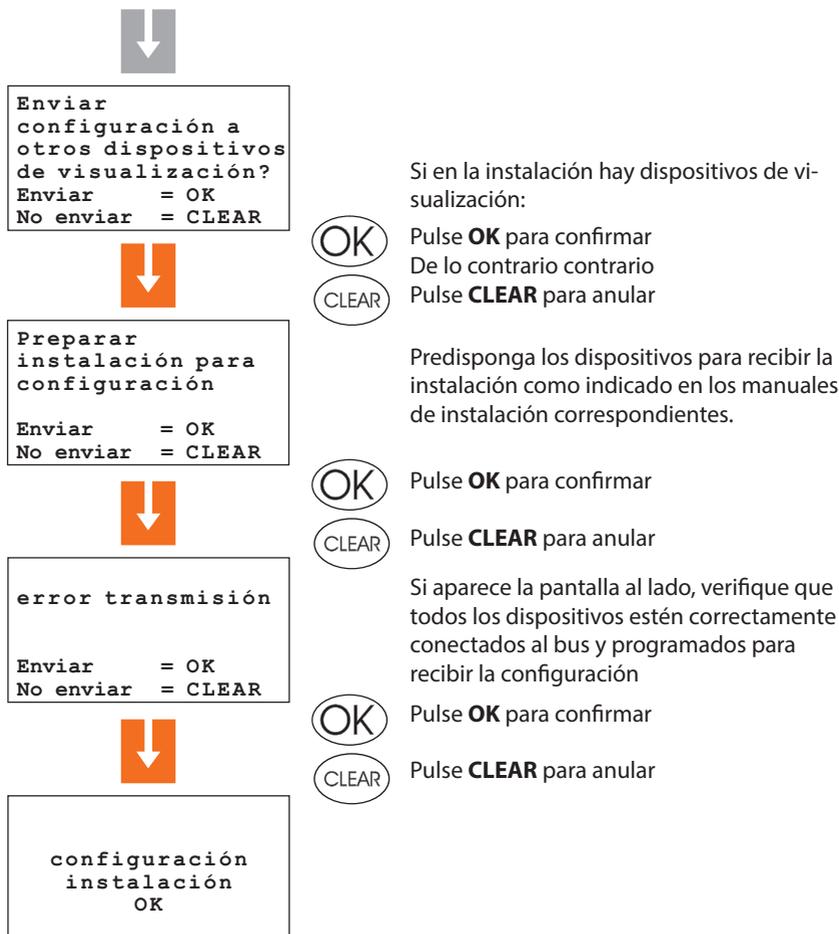
Al final aparece el mensaje
"aprendizaje terminado
ningún problema"

(pero si aparece "problema tamper" pulse CLEAR, pulse la tecla OK y con la flecha lateral pase a la autoconfiguración manual, verifique con la flecha ABAJO el dispositivo que presenta "Tamper: ON", elimine el problema y repita el aprendizaje automático)

4 PRIMERA ACTIVACIÓN

4.2 APRENDIZAJE

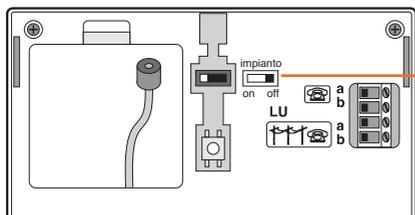
Al terminar el aprendizaje de la instalación aparece el pedido de envío de la configuración a los dispositivos de visualización (por ejemplo conector con teclado y pantalla), lo que permitirá a los dispositivos mostrar no sólo la señal de antirrobo producida sino indicar la zona y el sensor que la ha detectado.



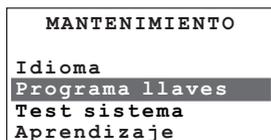
Si el sistema se modifica, agregando o eliminando dispositivos, es necesario efectuar el autoaprendizaje en modalidad **Actualizar** para actualizar la configuración del sistema que memorizó la centralita.

4 PRIMERA ACTIVACIÓN

4.3 SALIR DEL MENÚ DE MANTENIMIENTO



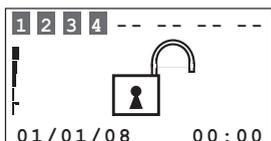
Coloque el interruptor deslizable en **ON**



Pulse **CLEAR** para salir del Menú de Mantenimiento



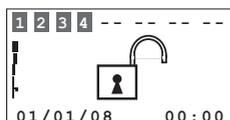
Mantenga pulsada la tecla **CLEAR** para volver a la pantalla inicial



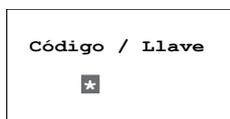
4 PRIMERA ACTIVACIÓN

4.4 INTRODUCCIÓN DEL CÓDIGO PIN

La operadora telefónica suministra el código PIN junto a la tarjeta SIM; la correcta introducción del código es una condición indispensable para que funcione el dispositivo GSM; si el código configurado no corresponde al de la tarjeta SIM colocada, en la pantalla aparece el mensaje PIN error.



Pulse la tecla **OK**

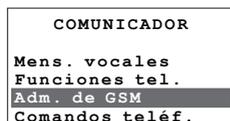


Escriba el **Código del Usuario** (00000)
o el **Código de Mantenimiento** (00000)

N.B. en el calibrado predeterminado, los códigos de usuario y mantenimiento coinciden y ambos son **00000**; en este caso, es posible acceder siempre a todos los menús de programación. Para modificar el código de mantenimiento, véase el párrafo 6.9.



Seleccione el menú Comunicador y pulse **OK** para confirmar



Seleccione Gestión GSM (Adm. de GSM) y pulse **OK** para confirmar



Confirme la voz Código PIN

Escriba el código PIN suministrado con la tarjeta SIM

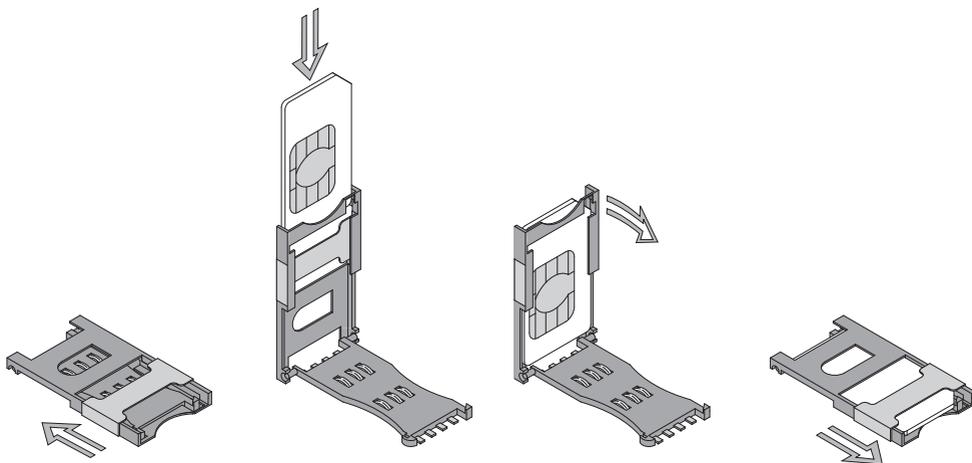
Confirme con **OK** y mantenga pulsada la tecla **CLEAR** para volver a la pantalla inicial



4 PRIMERA ACTIVACIÓN

4.5 COLOCACIÓN DE LA TARJETA SIM

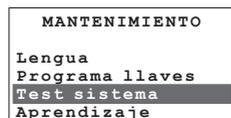
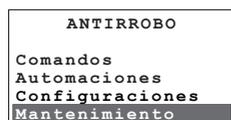
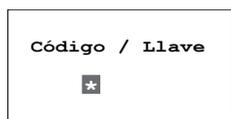
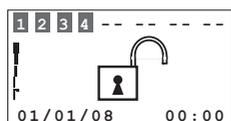
Puede colocar o quitar la Tarjeta SIM únicamente después de haber cortado la corriente a la centralita y haber desconectado la batería.



4 PRIMERA ACTIVACIÓN

4.6 TEST SISTEMA

Vuelva al menú Mantenimiento siguiendo las indicaciones sucesivas y seleccione la voz Test sistema; esta función le permite verificar el funcionamiento correcto de los sensores sin provocar alarmas y además podrá verificar el nivel de recepción de la señal GSM.



Pulse la tecla **OK**



Escriba el **Código de Mantenimiento**
(de base 00000)



Seleccione el menú Antirrobo y pulse **OK**
para confirmar



Seleccione Mantenimiento y pulse **OK** para
confirmar



Confirme la voz Test sistema



Cuando haya acabado las verificaciones en el sistema, abandone el menú Mantenimiento siguiendo las indicaciones contenidas en el pár. 4.3.

4 PRIMERA ACTIVACIÓN

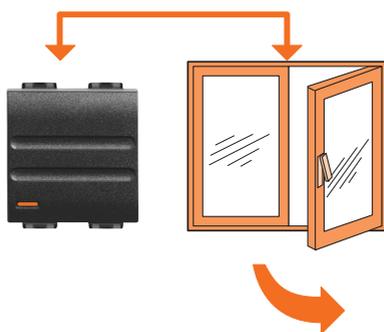
4.6 TEST SISTEMA

Efectúe las verificaciones siguiendo las indicaciones facilitadas a continuación:

Transite por el área protegida con el sensor IR, el led rojo se debe encender

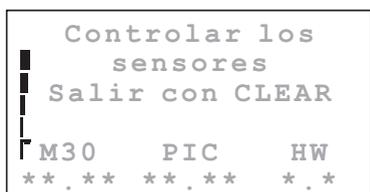


Al abrir las ventanas o la puerta de entrada, el led rojo de la interfaz contactos debe encenderse



Verifique en la pantalla de la centralita el nivel de recepción de la señal GSM

Recepción óptima



No hay señal



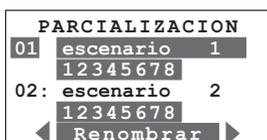
4 PRIMERA ACTIVACIÓN

4.7 PROGRAMACIÓN DE ESCENARIOS

La Centralita prevé 16 escenarios de parcialización; en modo predeterminado, todos los escenarios están habilitados y prevén la activación de todas las zonas.

Mediante el siguiente procedimiento, es posible personalizar los escenarios para ajustarlos a las propias necesidades.

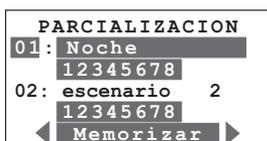
En el menú Antirrobo seleccione **Escenarios**



Con las teclas seleccione la función **Renombrar**



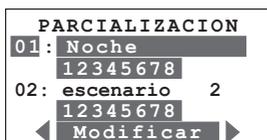
Pulse **OK** para confirmar



Escriba un nombre para identificar el escenario



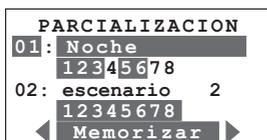
Pulse **OK** para confirmar



Con las teclas seleccione la función **Modificar**



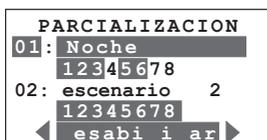
Pulse **OK** para confirmar



Con las teclas numéricas, seleccione las zonas que no se deberán activar



Pulse **OK** para confirmar

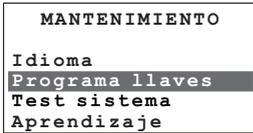


Al terminar de personalizar los escenarios, mantenga pulsada la tecla **CLEAR** hasta que aparezca la pantalla inicial

4 PRIMERA ACTIVACIÓN

4.8 PROGRAMAR LLAVES - MANDO A DISTANCIA

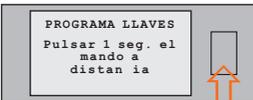
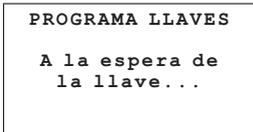
En el menú de Mantenimiento seleccione **Programa llaves**



Pulse **OK** para confirmar

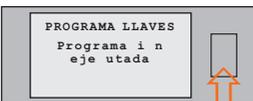


Pulse de nuevo **OK**



Apoye la lente de transmisión del mando a distancia en la lente de recepción de la Centralita para mantenerlas perfectamente niveladas.

Si el telemando estuviera ya memorizado, la Centralita regresará a la lista de llaves destacando la existente si la desea modificar.



Pulse de nuevo el botón del mando a distancia hasta completar la programación



SIGUE

4 PRIMERA ACTIVACIÓN

4.8 PROGRAMAR LLAVES - MANDO A DISTANCIA

PROGRAMA LLAVES
 01:
 02:Llave 2
 03:Llave 3
 04:Llave 4
 Memorizar

① ② ③
 ④ ⑤ ⑥
 ⑦ ⑧ ⑨
 * ⑩ #

Escriba un nombre para identificar el telemando

PROGRAMA LLAVES
 01:mando a dist. 1
 02:Llave 2
 03:Llave 3
 04:Llave 4
 Memorizar

OK

Pulse **OK** para confirmar

PROGRAMA LLAVES
 01:mando a dist. 1
 02:Llave 2
 03:Llave 3
 04:Llave 4
 Habilitar

Con las teclas seleccione la función **Habilitar**

PROGRAMA LLAVES
 01:mando a dist. 1
 02:Llave 2
 03:Llave 3
 04:Llave 4
 Desabilitar

OK

Pulse **OK** para confirmar

El mando a distancia programado es reconocido por todos los activadores del sistema

PROGRAMA LLAVES
 01:mando a dist. 1
 02:Llave 2
 03:Llave 3
 04:Llave 4
 Desabilitar

CLEAR

Cuando acabe la programación de las llaves mantenga pulsada la tecla **CLEAR** hasta que aparezca la pantalla inicial

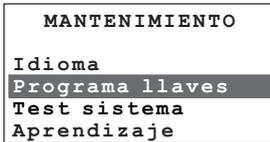
Nota para la utilización del mando a distancia:

para conectar o desconectar el sistema antirrobo, pulse el botón del mando a distancia orientándolo hacia la centralita a una distancia máxima de 30 cm.

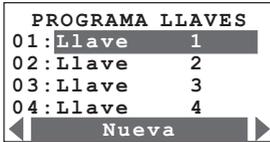
4 PRIMERA ACTIVACIÓN

4.9 PROGRAMAR LLAVES - TRANSPONDER

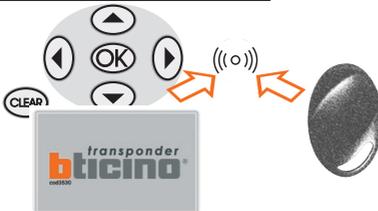
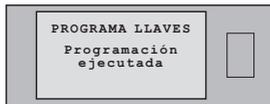
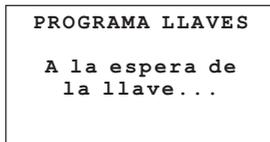
En el menú de Mantenimiento seleccione **Programa llaves**



Pulse **OK** para confirmar



Pulse de nuevo **OK**



Acerque la llave transponder a menos de un centímetro del lector, cuando se complete la programación, en la pantalla aparece el mensaje **Programación ejecutada**. Si el transponder estuviera ya memorizado, la Centralita regresará a la lista de llaves destacando la existente si la desea modificar.



SIGUE

4 PRIMERA ACTIVACIÓN

4.9 PROGRAMAR LLAVES - TRANSPONDER



```
PROGRAMA LLAVES
01: 
02:Llave 2
03:Llave 3
04:Llave 4
Memorizar
```

① ② ③
④ ⑤ ⑥
⑦ ⑧ ⑨
* 0 #

Escriba un nombre para identificar el transponder



```
PROGRAMA LLAVES
01:transponder 1
02:Llave 2
03:Llave 3
04:Llave 4
Memorizar
```



Pulse **OK** para confirmar

```
PROGRAMA LLAVES
01:transponder 1
02:Llave 2
03:Llave 3
04:Llave 4
Habilitar
```

Con las teclas   seleccione la función **Habilitar**



Pulse **OK** para confirmar

```
PROGRAMA LLAVES
01:transponder 1
02:Llave 2
03:Llave 3
04:Llave 4
esabilitar
```

El transponder programado de esta manera será reconocido por todos los lectores de la instalación



Cuando acabe la programación de las llaves mantenga pulsada la tecla **CLEAR** hasta que aparezca la pantalla inicial

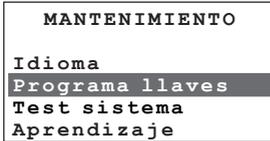
Nota para la utilización del transponder:

Para conectar o desconectar el sistema antirrobo, pulse la tecla # o * de la centralita antirrobo y acerque la llave transponder al lector durante 2 segundos.

4 PRIMERA ACTIVACIÓN

4.10 PROGRAMAR LLAVES - CÓDIGOS NUMÉRICOS

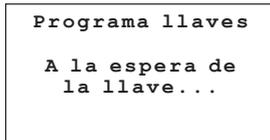
En el menú de Mantenimiento seleccione **Programa llaves**



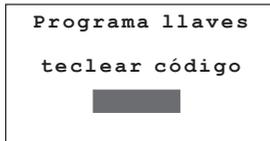
Pulse **OK** para confirmar



Pulse de nuevo **OK**



Pulse la tecla *



Inserte el código numérico de 5 cifras; si el código estuviera ya utilizado, la Centralita regresará a la lista de llaves, destacando la existente si la desea modificar.



SIGUE

4 PRIMERA ACTIVACIÓN

4.10 PROGRAMAR LLAVES - CÓDIGOS NUMÉRICOS



```

PROGRAMA LLAVES
01: 
02:Llave 2
03:Llave 3
04:Llave 4
Memorizar
    
```

① ② ③
④ ⑤ ⑥
⑦ ⑧ ⑨
* 0 #

Escriba un nombre para identificar el código numérico



```

PROGRAMA LLAVES
01:código 1
02:Llave 2
03:Llave 3
04:Llave 4
Memorizar
    
```



Pulse **OK** para confirmar

```

PROGRAMA LLAVES
01:código 1
02:Llave 2
03:Llave 3
04:Llave 4
Habilitar
    
```

Con las teclas   seleccione la función **Habilitar**



Pulse **OK** para confirmar

```

PROGRAMA LLAVES
01:código 1
02:Llave 2
03:Llave 3
04:Llave 4
Desabilitar
    
```

Cuando acabe la programación de las llaves mantenga pulsada la tecla **CLEAR** hasta que aparezca la pantalla inicial



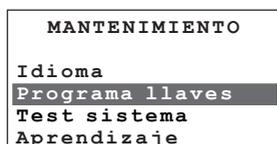
Nota para la utilización del código numérico:

Para conectar o desconectar el sistema antirrobo, pulse la tecla  de la centralita antirrobo, luego escriba el código.

4 PRIMERA ACTIVACIÓN

4.11 PROGRAMAR LLAVES - TELEMANDO RADIO

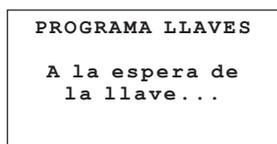
En el menú de Mantenimiento seleccione **Programa llaves**



Pulse **OK** para confirmar



Pulse de nuevo **OK**



Pulse una de las teclas del telemando radio.
Si el telemando estuviera ya memorizado,
la Centralita regresará a la lista de llaves
destacando la existente si la desea modificar.



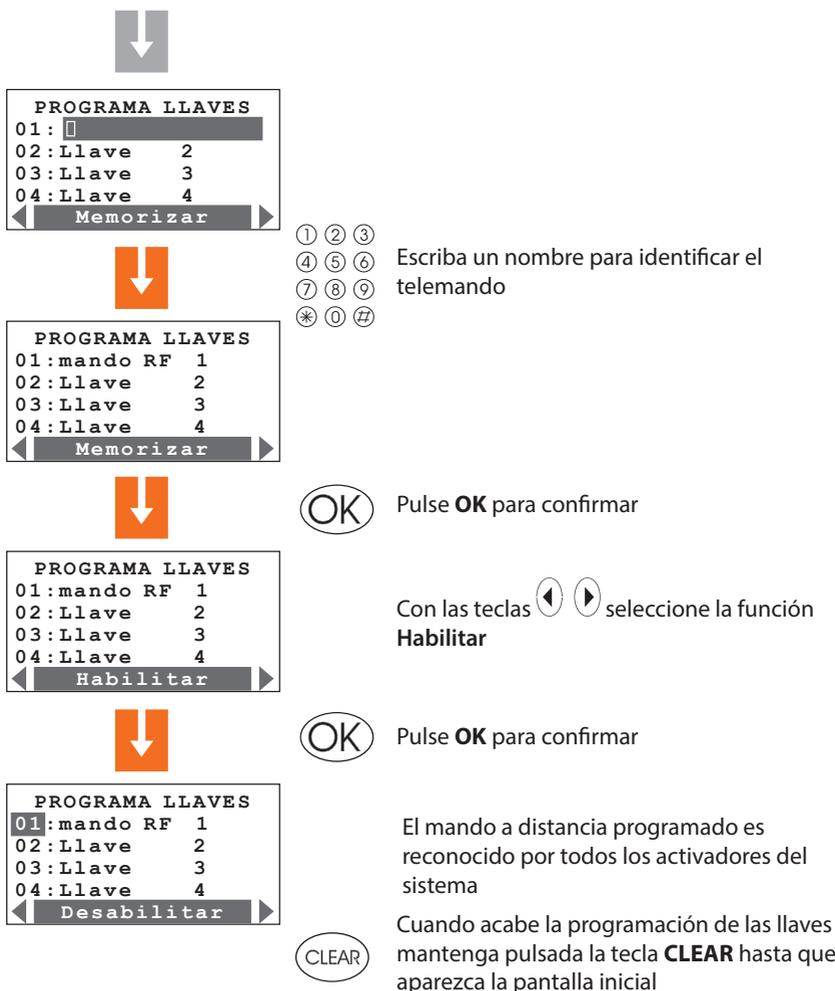
SIGUE



Para utilizar el telemando radio (Art. 348220), es necesario que se haya aver instalado el receptor radio Art. L/N/NT/HC/HS 4618.

4 PRIMERA ACTIVACIÓN

4.11 PROGRAMAR LLAVES - TELEMANDO RADIO



Nota para la utilización del telemando:

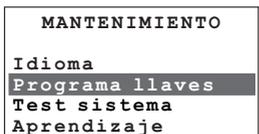
para activar el sistema de antirrobo, pulse la tecla 1 del telemando radio, para desconectarlo pulse la tecla 2.

4 PRIMERA ACTIVACIÓN

4.12 LIMITACIÓN DE LLAVES

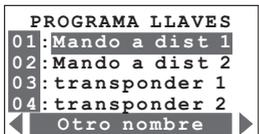
El uso de cada llave se puede limitar a unos días de la semana, a la activación sólo de algunas zonas de la instalación y a una determinada franja horaria.

En caso de limitación al acceso sólo a algunas zonas de la instalación, la llave no podrá activar, desactivar y modificar la parcialización del sistema.

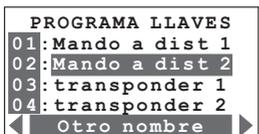


En el menú de Mantenimiento seleccione **Programa llaves**

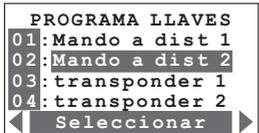
Pulse **OK** para confirmar



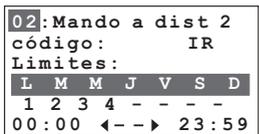
Seleccione la llave que desea limitar usando las teclas



Con las teclas seleccione la función **Seleccionar**



Pulse **OK** para confirmar



Con las teclas numéricas, seleccione los días en que la llave no será utilizable (1=lunes; 2=martes etc.)

SIGUE

4 PRIMERA ACTIVACIÓN

4.12 LIMITACIÓN DE LLAVES



```
02:Mando a dist 2
código:      IR
Limites:
L - M - V - -
1 2 3 4 - - -
00:00 <- -> 23:59
```

El uso de la llave ha sido limitado a los días lunes, miércoles y viernes



Pulse **OK** para confirmar

```
02:Mando a dist 2
código:      IR
Limites:
L - M - V - -
1 2 3 4 - - -
00:00 <- -> 23:59
```

Pulse las teclas numéricas correspondientes a las zonas que no deberán ser activadas por la llave



De lo contrario, utilizando las teclas ◀ ▶, seleccione uno de los 16 escenarios disponibles

```
02:Mando a dist 2
código:      IR
Limites:
L - M - V - -
1 2 - 4 - - -
00:00 <- -> 23:59
```

En caso de activación de la instalación, la llave activará sólo las zonas 1, 2 y 4



Pulse **OK** para confirmar

```
02:Mando a dist 2
código:      IR
Limites:
L - M - V - -
1 2 - 4 - - -
00:00 <- -> 23:59
```

Inserte la hora de inicio y fin de la franja horaria en que la llave estará habilitada



El uso de la llave será posible de las horas 09:00 a las 13:00

```
02:Mando a dist 2
código:      IR
Limites:
L - M - V - -
1 2 - 4 - - -
09:00 <- -> 13:00
```

Pulse **OK** para confirmar



Pulse **CLEAR** para regresar a la página que visualiza la lista de llaves



4 PRIMERA ACTIVACIÓN

4.13 PROGRAMACIÓN DE LA FECHA Y HORA

Programar correctamente la fecha y la hora es importante para poder mantener siempre bajo control todos los eventos memorizados por el sistema.

```

SELECCIONAR
Antirrobo
Comunicador
    
```



Confirme **Antirrobo**

```

ANTIRROBO
Parcialización
Zonas
Dispositivos
Memoria eventos
    
```



Seleccione **Fecha y hora**

```

ANTIRROBO
Zonas
Dispositivos
Memoria eventos
Fecha y Hora
    
```



Confirme

```

FECHA Y HORA
hora: 00:00
fecha: 01/01/00
SLAVE
    
```



Programa la hora y la fecha (dd/mm/aa) utilizando el teclado alfanumérico (para la configuración de SLAVE/MASTER consulte el pár. 6.5)

```

FECHA Y HORA
hora: 14:22
fecha: 25/03/03
SLAVE
    
```



Pulse para confirmar, el día de la semana se actualiza automáticamente

4 PRIMERA ACTIVACIÓN

4.14 DAR OTRO NOMBRE A LAS ZONAS

La Centralita le permite asignar a cada zona un nombre para identificarla mejor, por ejemplo, "zona 1" podría convertirse en "entrada" o "zona 3" en perímetro etc.

SELECCIONAR

Antirrobo

Comunicador



Confirme **Antirrobo**

ANTIRROBO

Parcialización

Zonas

Dispositivos

Memoria eventos



Seleccione y confirme el menú **Zonas**

ZONAS

1: Zona 1

2: Zona 2

3: Zona 3

Otro nombre



Seleccione la zona a la que quiere dar otro nombre utilizando las teclas

Confirme la elección

ZONAS

1: Zona 1

2: Zona 2

3: Zona 3

Memorizar



Escriba el nombre que asignar a la zona (ej. entrada) utilizando el teclado alfanumérico (pár. 2.3)

ZONAS

1: Zaguán

2: Zona 2

3: Zona 3

Memorizar

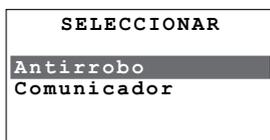


Pulse para memorizar

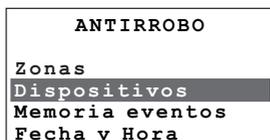
4 PRIMERA ACTIVACIÓN

4.15 DAR OTRO NOMBRE A LOS DISPOSITIVOS

Al igual que para las zonas también a los dispositivos individuales se les puede dar un nombre para identificarlos más fácilmente.



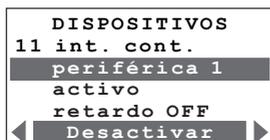
Confirme **Antirrobo**



Seleccione **Dispositivos** usando las teclas



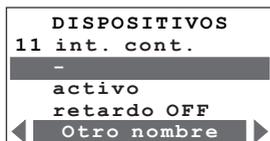
Confirme con **OK**



Seleccione el dispositivo al que quiere dar otro nombre utilizando las teclas



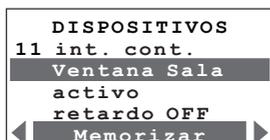
Confirme la elección



Seleccione la función Dar otro nombre con las teclas y pulse



Escriba el nombre que asignar a la zona (ej. Ventana sala) utilizando el teclado alfanumérico (pár. 2.3)



Pulse **OK** para memorizar

5 PROGRAMACIÓN

5.1 PROGRAMACIÓN CON UN ORDENADOR PERSONAL

Tipología del proyecto

La Centralita puede programarse usando el software correspondiente TiSecurityGSM. La programación con el PC requiere la utilización del cable art. 335919 o art. 3559 para la conexión entre el conector de 6 vías de la centralita y un puerto serial del PC.

El procedimiento de conexión es el siguiente:

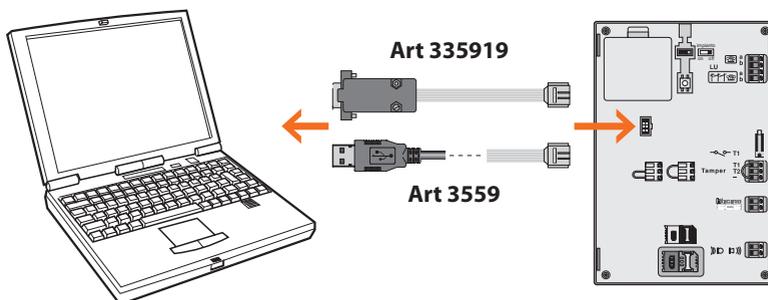
Entre en el menú "Mantenimiento" con el código de mantenimiento, quite la centralita del soporte.



Inicie el programa TiSecurityGSM



Conecte el cable cuando se le pida siguiendo el procedimiento indicado por el programa



Para informaciones más detalladas, consulte el manual del software TiSecurityGSM

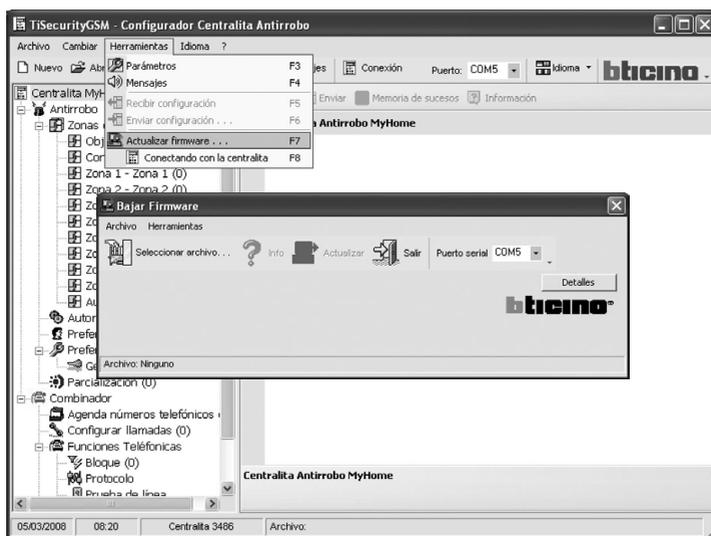
5 PROGRAMACIÓN

5.1 PROGRAMACIÓN CON UN ORDENADOR PERSONAL

Actualización del firmware

Esta función le permite actualizar el software residente de la Centralita con la versión más actualizada, con lo cual podrá disfrutar de las mejoras y de nuevas funciones eventuales realizadas para la Centralita.

Las versiones actualizadas de firmware pueden bajarse del sitio www.btcino.it



Antes de comenzar el procedimiento de actualización del firmware, lleve el interruptor deslizable a OFF

Para informaciones más detalladas, consulte el manual del software TiSecurityGSM

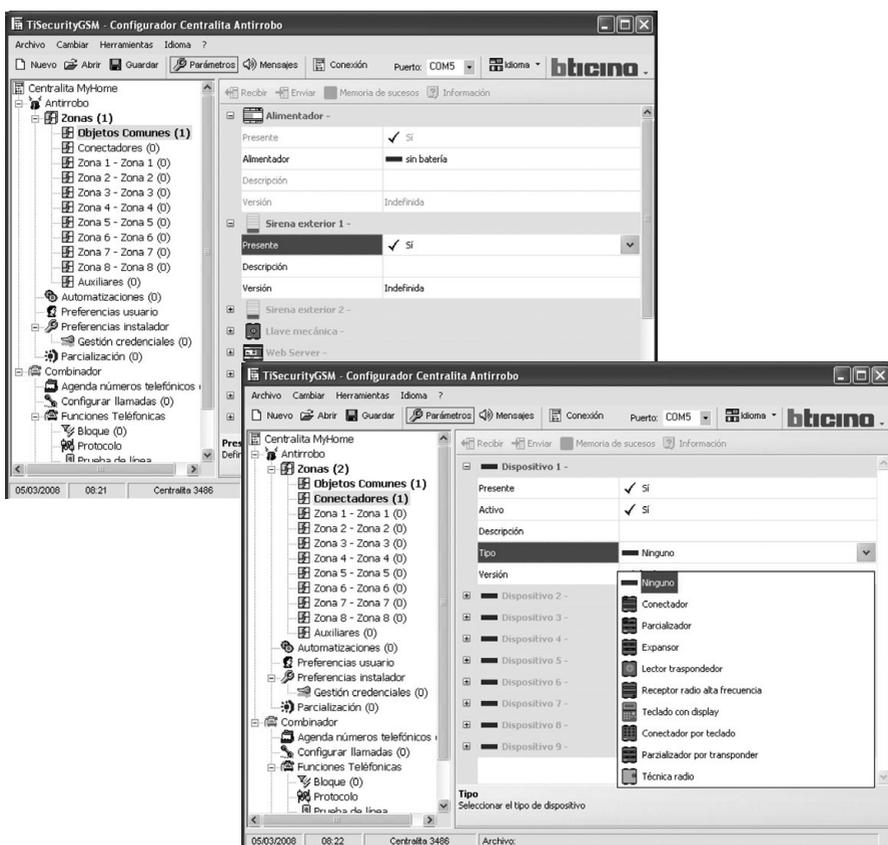
5 PROGRAMACIÓN

5.1 PROGRAMACIÓN CON UN ORDENADOR PERSONAL

Programación de los parámetros

Esta sección del programa le permite personalizar completamente cada parámetro de la Centralita de forma muy fácil.

Puede recibir de la Centralita la configuración existente, modificarla y enviar las modificaciones aportadas a la Centralita (en esta fase el software compara la compatibilidad entre proyecto realizado y sistema instalado), o bien guardar la configuración en un archivo para modificarlo posteriormente o conservarlo como copia de seguridad para restablecer la configuración anterior.



Para informaciones más detalladas, consulte el manual del software TiSecurityGSM



Al modificar la configuración con TiSecurityGSM, es necesario efectuar el aprendizaje del sistema en modalidad **Actualizar** y confirmar el envío de la configuración.

5 PROGRAMACIÓN

5.1 PROGRAMACIÓN CON UN ORDENADOR PERSONAL

Programación de los mensajes

Esta función del programa le permite gestionar los mensajes vocales de la Centralita de forma muy sencilla, los comandos disponibles son los siguientes:

- **Enviar:** transfiere los mensajes vocales del PC a la Centralita



- **Escuchar:** le permite escuchar los mensajes vocales directamente por el altavoz de la Centralita



- **Recibir:** transfiere todos los mensajes vocales de la Centralita al PC, permitiendo modificarlos y guardarlos como un archivo de proyecto



- **Importar wav:** le permite importar archivos audio con extensión wav, los archivos importados no podrán superar el tiempo indicado para cada mensaje



- **Escuchar:** le permite escuchar los mensajes vocales por los altavoces del PC



- **Grabar:** para grabar los mensajes utilizando un micrófono conectado al PC



Para informaciones más detalladas, consulte el manual del software TiSecurityGSM

5 PROGRAMACIÓN

5.2 PROGRAMACIÓN CON EL TECLADO

Tras haber realizado las operaciones descritas en el capítulo “Primera activación” podrá acceder a los menús de programación para efectuar una amplia serie de personalizaciones que le permitirán aprovechar por completo las características de la centralita antirrobo y satisfacer sus exigencias. Se contemplan dos niveles de programación:

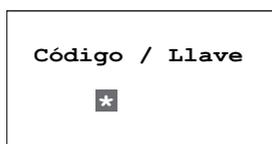
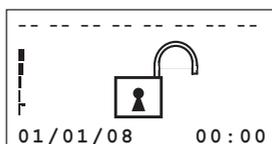
● **nivel 1** (usuario), permite acceder a las funciones que consienten la utilización de la Centralita. No permite acceder a los menús de Mantenimiento y Comandos y consiente el acceso pero con una utilización parcial de los menús Automaciones (habilitación e inhabilitación) y Memoria alarmas (no permite la cancelación), permite cambiar el nombre y habilitar los escenarios, las llaves y actualizar los códigos numéricos.

Se puede acceder al nivel del usuario únicamente

Con el teclado

Pulse la tecla **OK** y a continuación escriba el **código del usuario** (de base 00000).

Al introducir una clave incorrecta tres veces seguidas, la Centralita impide insertar otros códigos por 1 minuto.



5 PROGRAMACIÓN

5.2 PROGRAMACIÓN CON EL TECLADO

- **nivel 2** (instalador) permite acceder a todos los menús, salvo la opción que permite cambiar del código de usuario

Se puede acceder al nivel instalador únicamente

Con el teclado

Pulse la tecla **OK** y a continuación escriba el **código de mantenimiento** (de base 00000).

El código de mantenimiento **no permite conectar/desconectar el sistema**;

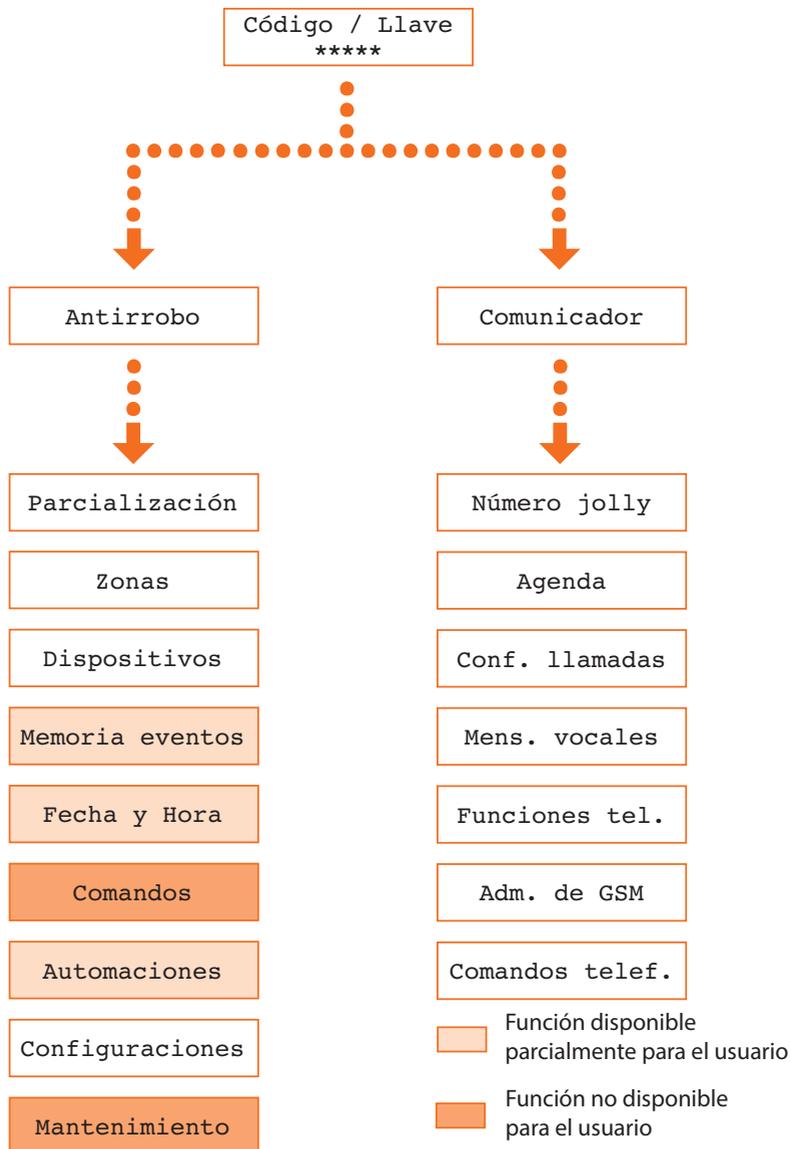
si el sistema está **conectado no permite acceder a los menús**.

N.B. en la configuración de la fábrica los códigos del usuario y de mantenimiento son iguales y son: **00000** en este caso se puede también acceder a todos los menús de programación; para modificar el código de mantenimiento, consulte el párrafo 6.9.

5 PROGRAMACIÓN

5.3 DIAGRAMA DEL MENÚ DE PROGRAMACIÓN

El menú principal se caracteriza por dos secciones, para una mayor facilidad se han separado las programaciones relativas al sistema Antirrobo de las relativas al Comunicador telefónico.



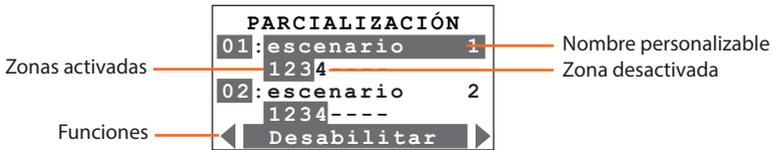
6 MENÚ ANTIRROBO

Parcialización — Zonas — Dispositivos — Memoria eventos — Fecha y hora — Comandos — Automaciones — Configuraciones — Mantenimiento

6.1 ESCENARIOS

Este menú contiene 16 escenarios de parcialización que se pueden personalizar y utilizar según las exigencias.

De forma predefinida, todos los escenarios están habilitados y prevén la activación de todas las zonas.



Pulse las teclas de desplazamiento horizontales (◀ ▶) y elija una función entre:

- Desabilitar** - seleccione esta función para deshabilitar el escenario seleccionado; confirme pulsando **OK**
- Eliminar** - borrar el escenario seleccionado; confirme pulsando **OK**
- Renombrar** - con el teclado alfanumérico le permite personalizar el nombre del escenario seleccionado; memorice el nombre pulsando **OK**
- Modificar** - permite modificar el escenario de parcialización seleccionado; confirme pulsando **OK**.
Pulse las teclas numéricas correspondientes a las zonas que desea activar/desactivar.
Confirme el escenario pulsando **OK**.

Para utilizar un escenario de parcialización, es necesario seleccionarlo directamente de la página principal utilizando las teclas (◀ ▶).

Confirme la elección con el código de usuario o utilizando una llave no limitada.

6 MENÚ ANTIRROBO

Parcialización - Zonas - Dispositivos - Memoria eventos - Fecha y hora - Comandos - Automaciones - Configuraciones - Mantenimiento

6.2 ZONAS

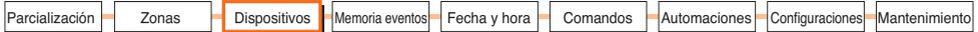
El menú Zonas contiene la lista de las zonas en las que está subdividido el sistema antirrobo, indicando el número y el nombre, las zonas activadas están resaltadas con un cuadrado oscuro.



Renombrar

- con el teclado alfanumérico le permite personalizar el nombre de la zona seleccionada; memorice el nombre pulsando **OK**.

6 MENÚ ANTIRROBO



6.3 DISPOSITIVOS

El menú dispositivos le proporciona informaciones sobre cada uno de los componentes del sistema antirrobo, facilitando los datos relativos a la zona de pertenencia, el número progresivo de la periférica dentro de la zona, el tipo (sensor IR, sirena interna..etc.), el nombre, el estado (activado o desactivado) y el retardo para la activación.



Con las teclas de desplazamiento vertical elija la periférica

Con las teclas de desplazamiento horizontales elija una función entre:

- Activar** - activa la periférica seleccionada; confirme la activación pulsando
- Desactivar** - desactiva la periférica seleccionada; después de la primera activación **todas las periféricas están activadas**; confirme la desactivación pulsando .
La desactivación de una o varias periféricas puede comprometer la seguridad del antirrobo, por lo que aparece una pantalla de confirmación para evitar desactivaciones accidentales.
Al desactivar una llave mecánica y dispositivos pertenecientes a la zona 0, éstos pierden sus funciones a excepción de los activadores que se mantienen en funcionamiento.
N.B. La desactivación afecta a las funciones antiintrusión y 24 horas.
- Otro nombre** - con el teclado alfanumérico le permite personalizar el nombre de la zona seleccionada; memorice el nombre pulsando .
- Retardo ON** - Si un dispositivo está configurado como retardable, la Centralita permite habilitar el retardo de entrada.
esta función le permite retardar la antirrobo en entrada para cada sensor (programe la duración del retardo en el menú Configuraciones, par. 6.8); confirme pulsando .
- Retardo OFF** - ningún retardo: si se ha grabado un evento, el sensor activará inmediatamente la antirrobo; confirme pulsando .

6 MENÚ ANTIRROBO

Parcialización — Zonas — Dispositivos — Memoria eventos — Fecha y hora — Comandos — Automaciones — Configuraciones — Mantenimiento

6.4 MEMORIA EVENTOS

Consulte este menú para ver cuáles han sido los últimos 200 eventos grabados en el sistema anti-robbo y de qué tipo son (consulte la tabla eventos en el pár. 8.3), la fecha y la hora de grabación y en caso de antirrobo qué sensor la ha provocado.

Para que pueda consultar cómodamente los eventos, éstos aparecen por orden cronológico empezando por el más reciente.

Fecha y hora de grabación del evento	EVENTO: 035 11/07/02 11:37	Número progresivo
Sensor que ha detectado el evento (zona 4 sensor 1)	Al. intrusión 41 sensor IR periférica 1	Tipo de evento grabado (consulte la tabla eventos pár. 8.3)

Con las teclas   puede ver todos los eventos memorizados uno tras otro.

Cancelación de la memoria eventos (posible solamente con código del instalador)

El instalador puede cancelar toda la memoria eventos con el siguiente procedimiento:

```

Evento: 035
11/07/02 11:37
Al. intrusión
41 sensor IR
periférica 1
    
```



```

¿Borrar?
OK confirmar
CLEAR anular
    
```



Pulse la tecla **OK**

Aparece la pantalla de al lado; para salir del menú de cancelación pulse la tecla 



```

ATENCIÓN
borrando
memoria eventos
    
```



Pulse **OK** para borrar la memoria

6 MENÚ ANTIRROBO

Parcialización - Zonas - Dispositivos - Memoria eventos - **Fecha y hora** - Comandos - Automaciones - Configuraciones - Mantenimiento

6.5 FECHA Y HORA

Acceda a este menú para configurar o modificar la hora y la fecha corrientes; la pantalla presenta la hora y la fecha en los formatos:

- Hora: hh:mm (horas:minutos)
- Fecha dd/mm/aa (día/mes/año)

El procedimiento para la configuración es el siguiente:

FECHA Y HORA

hora: 00:00
 fecha: 00/00/00
 sabado
 SLAVE



FECHA Y HORA

hora: 12:22
 fecha: 14/04/03
 sabado
 SLAVE



FECHA Y HORA

hora: 12:22
 fecha: 14/04/03
 sabado
 MASTER



ANTIRROBO

Zonas
 Dispositivos
 Memoria eventos
 Fecha y Hora



Configure la hora y la fecha con las teclas numéricas; al escribir una cifra el cursor se desplaza a la siguiente, puede desplazar el cursor del renglón de la hora al de la fecha y viceversa con las teclas

Configurando la centralita como reloj **MASTER**, ésta enviará, cada 10 minutos, la actualización de la hora a todos los dispositivos con reloj presentes en el sistema My Home (Pantalla Táctil, Centralita de Termorregulación ...).

Importante: solamente un dispositivo del sistema puede configurarse como **MASTER**, todos los demás como **SLAVE**.

(en la Centralita esta configuración es posible solamente accediendo al menú mediante el código de mantenimiento)



Confirme la configuración pulsando **OK**; aparece la pantalla del menú Antirrobo

6 MENÚ ANTIRROBO



6.6 COMANDOS

Accediendo a este menú puede enviar comandos en el bus SCS escribiendo el relativo código Open Web Net (consulte el capítulo 9), lo cual le permite, por ejemplo, activar la irrigación del jardín, encender o apagar las luces, subir o bajar las persianas etc.

El acceso a este menú es posible sólo utilizando el código de mantenimiento.

El procedimiento es el siguiente:

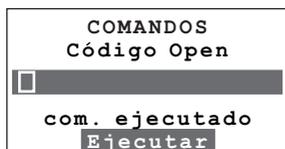


- ① ② ③
- ④ ⑤ ⑥
- ⑦ ⑧ ⑨
- * ⑩ #

Escriba el código Open Web Net que ejecutar o un código simplificado (consulte el pár. 8.5)



Confirme la configuración pulsando **OK**; si el código es correcto, en la pantalla aparece el mensaje: "comando ejecutado"

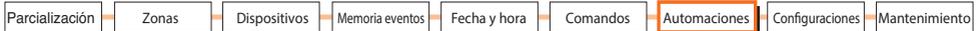


Pulse **CLEAR** para volver a la pantalla anterior o mantenga pulsada dicha tecla hasta que aparezca la pantalla inicial



Para poder enviar Comandos Open de automatización (iluminación o automatismos) debe haber instalado una interfaz SCS/SCS art. F422

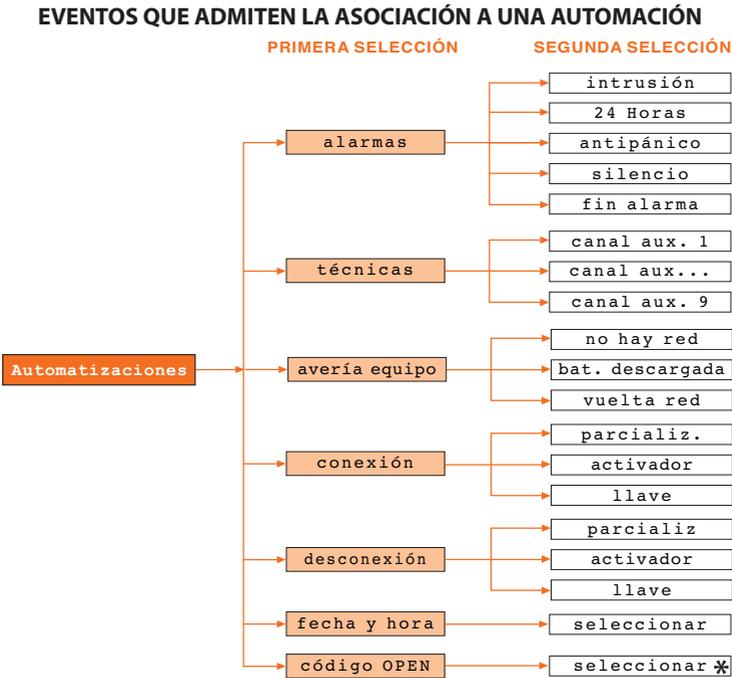
6 MENÚ ANTIRROBO



6.7 AUTOMACIONES

Al entrar en este menú con el Código de Mantenimiento, aparece la lista de las 20 automatizaciones configurables; la automatización permite asociar una acción al producirse un evento específico del sistema antirrobo.

Por ejemplo, puede programar la Centralita para que, en caso de antirrobo de intrusión, envíe un comando de encendido de las luces para desorientar al intruso.



* N.B. En este caso el Código Open puede ser solamente del tipo Iluminación o Automación y punto-punto (no es aplicable a los comandos generales o de grupo).



Para este tipo de automatizaciones, es necesario instalar los comandos interesados en el BUS del sistema antirrobo.

Algunos ejemplos de automatización

Antirrobo intrusión: encendido de las luces ambiente 3 por cada antirrobo de intrusión

Fecha y hora: desconexión del antirrobo cada día a las 7.00 (ej. renglón **/**/07:00)

Código open: asocia dos acciones, por ejemplo el apagado de las luces en un local, cuando se suben las persianas en éste

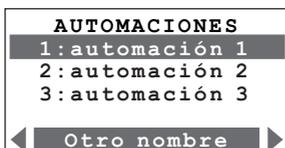
Llave: es posible programar una llave de manera que cuando se utilice para la activación/desactivación corresponda a ésta, por ejemplo, el encendido o el apagado de una luz

6 MENÚ ANTIRROBO

Parcialización — Zonas — Dispositivos — Memoria eventos — Fecha y hora — Comandos — **Automaciones** — Configuraciones — Mantenimiento



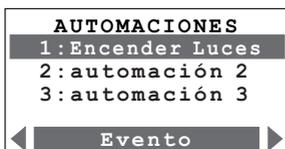
Seleccione Automaciones y pulse **OK** para confirmar, en la pantalla aparece la lista de las automaciones



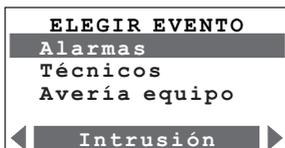
Tras haber seleccionado una voz de la lista con las teclas  , pulse **OK** para confirmar



Escriba el nombre que asignar a la automación, por ejemplo "Encender luces" y memorícelo pulsando **OK**;



En el último renglón de la pantalla aparece el mensaje Evento, pulse **OK** para confirmar y acceder a la pantalla siguiente



Con las teclas   haga la PRIMERA SELECCIÓN (consulte el esquema eventos de la pág. anterior), con las teclas   haga la SEGUNDA SELECCIÓN entre las asociadas (último renglón de la pantalla ej. intrusión)



Confirme pulsando **OK**; en la pantalla aparece el mensaje "Ejecutar comandos"

SIGUE

6 MENÚ ANTIRROBO

Parcialización — Zonas — Dispositivos — Memoria eventos — Fecha y hora — Comandos — **Automaciones** — Configuraciones — Mantenimiento



EJECUTAR COMAND.
código open

Modificar



① ② ③
④ ⑤ ⑥
⑦ ⑧ ⑨
* 0 #

Escriba el código Open Web Net que ejecutar (consulte el cap. 9).



EJECUTAR COMAND.
código open

*1*1*11*##

Memorizar



Pulse **OK** para memorizar la automatización



Pulse **CLEAR** para anular la operación



AUTOMACIONES

1:Encender Luces
2:automación 2
3:automación 3

Habilitar

En el último renglón de la pantalla aparece el mensaje correspondiente a la operación que efectuar y, a continuación, si la automatización está **inhabilitada**, aparece el mensaje **habilitar** y viceversa;



Pulse **OK** para habilitar la automatización

AUTOMACIONES

1:Encender Luces
2:automación 2
3:automación 3

Inhabilitar

El número que caracteriza la automatización programada aparece resaltado por un cuadro oscuro



AUTOMACIONES

1:Encender Luces
2:automación 2
3:automación 3

Eliminar

Las automatizaciones configuradas pueden habilitarse o inhabilitarse individualmente en función de las exigencias, o eliminarse seleccionando la función específica con las teclas ◀ ▶



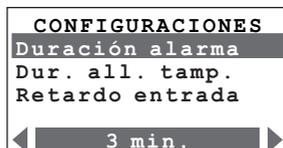
Cuando acabe la programación mantenga pulsada la tecla **CLEAR** hasta que aparezca la pantalla inicial

6 MENÚ ANTIRROBO



6.8 CONFIGURACIONES

El usuario puede personalizar las voces contenidas en este menú sin comprometer el funcionamiento correcto del sistema.



Con las teclas de desplazamiento vertical (▲▼) elija una función entre:

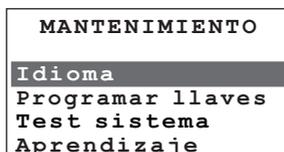
- Duración antir-** - permite configurar la duración del sonido de las sirenas en caso de antirrobo eligiendo un valor entre los propuestos (de "breve" a 10 minutos), confirme pulsando **OK**.
- Dur. al. manip.** - permite configurar la duración del sonido de las sirenas en caso de antirrobo por problemas de recepción de la señal SCS, eligiendo un valor entre los propuestos (de "breve" a 10 minutos), confirme pulsando **OK**.
- Retardo entrada** - asigna el tiempo de retardo para la activación de los sensores configurados como retardables (consulte el menú Dispositivos); elija la duración del retardo entre las propuestas por el menú (comprendida entre 0 segundos y 3 minutos); confirme pulsando **OK**.
- Retardo salida** - asigna el tiempo de retardo para la activación de los sensores configurados como retardables (consulte el menú Dispositivos); elija la duración del retardo entre las propuestas por el menú (comprendida entre 0 segundos y 3 minutos); confirme pulsando **OK**.
 Si un dispositivo está configurado como retardable, la Centralita propone la posibilidad de deshabilitar el retardo de entrada.
 Si los retardos configurados no son 0 (habilitados), configurando para un dispositivo retardado el retardo en OFF ello inhabilita el retardo en entrada mientras que el de salida sigue siendo válido.
- Código usuario** - esta función permite modificar el código de usuario. En el calibrado predeterminado, los códigos de usuario y mantenimiento coinciden y ambos son: 00000 en este caso, es posible acceder siempre a todos los menús de programación; al modificar esta configuración, el código de usuario impedirá el acceso a los menús reservados al instalador.
- Código/llave** - presenta la lista de llaves transponder, telemandos y códigos numéricos, para cada una de las cuales es posible habilitar o deshabilitar su uso; es posible personalizar los códigos.
- Contraste** - ajuste del contraste de la pantalla
- Señal Acústica** - si en la instalación se encuentran dispositivos retardados, es posible habilitar una señal acústica en la Centralita y en todos los conectadores el tiempo programado para el retardo.

6 MENÚ ANTIRROBO



6.9 MANTENIMIENTO (RESERVADO AL INSTALADOR)

Es posible acceder a este menú utilizando sólo el código de mantenimiento (en modo predeterminado 00000)



Con las teclas de desplazamiento vertical (▲▼) elija una función entre:

- Idioma** - elección de la lengua para la pantalla y mensajes vocales; confirme pulsando **OK**.
- Programar llave** - permite programar los mandos a distancia y los transponders para conectar y desconectar el antirrobo.

Con las teclas (◀▶) elija una opción entre las siguientes:

 - Nuevo:** para la programación de mandos a distancia y transponders nuevos.
 - Compartir:** para programar un mando a distancia que se utilizará para varios sistemas de antirrobo (ej. casa y oficina).
 - Actualizar:** para reconfigurar un mando a distancia del que se sospecha que el código haya sido copiado.
 - Seleccionar:** permite asociar al telemando/transponder algunos límites de uso.
 - Eliminar:** para cancelar el telemando o transponder seleccionado
 - Borrar todo:** para borrar todos los códigos de mandos a distancia y transponders; a continuación, efectúe la programación (para la programación consulte los pár. 4.7 y 4.10).
- Test sistema** - seleccione esta función y pulse **OK** para confirmar; el sistema se sitúa en modalidad TEST, lo cual permite al instalador ejecutar todos los controles en el sistema sin activar la antirrobo. Cuando se ha seleccionado esta función, la Centralita puede recibir las llamadas telefónicas.
- Aprendizaje** - esta función permite a la Centralita antirrobo reconocer todos los dispositivos que componen el sistema antirrobo, identificando la tipología (sensor IR, sirena interna, etc.) y la zona de pertenencia.

Hay 3 opciones disponibles:

 - Automático:** la centralita ejecuta un barrido del sistema y configura cada periférica (para el procedimiento, consulte el pár. 4.2).
 - Manual:** permite verificar la conexión, el tipo y la situación del tamper de los dispositivos individuales y memorizarlos.
 - Actualizar:** como automático, pero mantiene los ajustes de los sensores (retardos, etc.).

6 MENÚ ANTIRROBO

Parcialización — Zonas — Dispositivos — Memoria eventos — Fecha y hora — Comandos — Automaciones — Configuraciones — **Mantenimiento**

6.9 MANTENIMIENTO

- Test aparatos** - permite activar o desactivar la verificación periódica de las interconexiones entre la Centralita y los dispositivos conectados
Interconexiones: si una periférica no comunica con la centralita por problemas de interferencia, el instalador puede evitar que ello provoque una antirrobo desactivando este control.
- Flash sirena ext** - esta función permite indicar mediante el flash de la sirena externa la conexión (3 flash) y la desconexión (un flash) del sistema antirrobo.
- Cod. mantenim.** - en la configuración de base el código del usuario y de mantenimiento son iguales y permiten acceder a todos los menús, esta función permite diferenciarlos para permitir el acceso a los menús reservados al instalador.
Antes de modificar el código de usuario, es necesario modificar el código de mantenimiento.
El código de mantenimiento **no permite conectar/desconectar el sistema;**
Si el sistema está **conectado no se podrá acceder a los menús** con el código de mantenimiento.



Para salir del menú de Mantenimiento **pulse la tecla** , ya que no se ha previsto el timeout después de 30 segundos (la centralita **no vuelve automáticamente** a la pantalla inicial después de 30 segundos de inutilización del teclado).

6.10 EN CASO DE PERDER EL CÓDIGO DE MANTENIMIENTO

Este procedimiento permite al instalador recuperar su código en caso de haberlo olvidado o perdido.

- Asegúrese de que el sistema esté desconectado;
- Desmonte la Centralita del soporte, esta operación provocará una antirrobo;
- Sitúe el interruptor deslizante, situado en la parte trasera de la Centralita, en la posición OFF;
- Pulse el pulsador de Reset, la Centralita se pone en "Mantenimiento";
- Entonces podrá leer el código accediendo al submenú "Código de mantenimiento".

7 MENÚ COMUNICADOR

Numero jolly

Agenda

Conf llamadas

Mens. vocales

Funciones tel.

Adm. de GSM

Comandos telef.

7.1 NÚMERO JOLLY (COMODÍN)

En caso de producirse una antirrobo la Centralita antirrobo se activa para llamar los números de teléfono configurados, el “Número Jolly (comodín)” es el **primer** número que llamará la Centralita al detectar **cualquier** tipo de antirrobo (intrusión, avería sistema o antirrobo técnica) a excepción del caso en que se hayan inhabilitado **todas** las llamadas (pár. 7.5).

En este menú puede introducir, modificar o borrar el número de teléfono configurado como “Número jolly (comodín)” (ej. el número de mi móvil).

NÚMERO COMODÍN
00 : nombre

Otro nombre



- OK
- ① ② ③
④ ⑤ ⑥
⑦ ⑧ ⑨
* 0 #

Pulse **OK** para confirmar la función “Dar otro nombre” y escriba el nombre que quiera asignar al número Jolly (comodín)

NÚMERO COMODÍN
00 : Mi Móvil

Memorizar



Confirme el nombre pulsando **OK**; en la pantalla aparece durante pocos segundos el mensaje “en ejecución”

NÚMERO COMODÍN
00 : Mi Móvil

Número tel.



- OK
- ① ② ③
④ ⑤ ⑥
⑦ ⑧ ⑨
* 0 #

Pulse **OK** para confirmar y escriba el número elegido, para introducir pausas utilice la tecla **#**, la pausa aparecerá representada por una coma. Cuando se establece el modo Ademco, el número jolly (comodín) debe ser igual al de la Centralita de vigilancia.

NÚMERO COMODÍN
00 : Mi Móvil
332, 1234567

Memorizar



Pulse **OK** para confirmar

Tras haber memorizado el número jolly (comodín), puede seleccionar con las teclas **◀ ▶** la función “**Prueba GSM**” y efectuar una llamada al número configurado, para verificar la configuración exacta del número jolly (comodín) y contemporáneamente el correcto funcionamiento del módulo GSM.

Seleccione la función “**Prueba**” para efectuar una llamada al número jolly (comodín) en la línea PSTN.

7 MENÚ COMUNICADOR

Numero jolly

Agenda

Conf llamadas

Mens. vocales

Funciones tel.

Adm. de GSM

Comandos telef.

7.1 NÚMERO JOLLY (COMODÍN)

Si la Centralita está configurada en el modo **My Home** o **Ademco** es posible establecer la Centralita de manera que efectúe una prueba de funcionamiento de la línea telefónica. La prueba se puede efectuar una vez por día estableciendo la hora, en intervalos de 2, 6, 8, 12 ó 24 horas.

NÚMERO COMODÍN
00:My Home
123456789
Otro nombre



NÚMERO COMODÍN
00:My Home
123456789
Test linea



TEST LINEA
Horainicio: 22:00
Frec. ORAS : OFF



TEST LINEA
Horainicio: 20:30
Frec. ORAS : OFF



TEST LINEA
Horainicio: 20:30
Frec. ORAS : 12

Después de haber establecido el número jolly (comodín) para My Home o Ademco, mediante las teclas seleccione Test Línea



Pulse **OK** para confirmar

Con las teclas , establezca la hora de inicio del test; utilice las teclas , para seleccionar minutos/horas o pasar a la configuración de la frecuencia

Si desea repetir el test cíclicamente, seleccione con las teclas la frecuencia con la que el test de línea se repetirá (2, 6, 8, 12, 24, 120 ó 336 horas)

En caso de llamada vocal en curso, la llamada será bloqueada por la llamada de prueba



Pulse **OK** para memorizar

Mantenga pulsada la tecla **CLEAR** hasta que aparezca la pantalla inicial

7 MENÚ COMUNICADOR

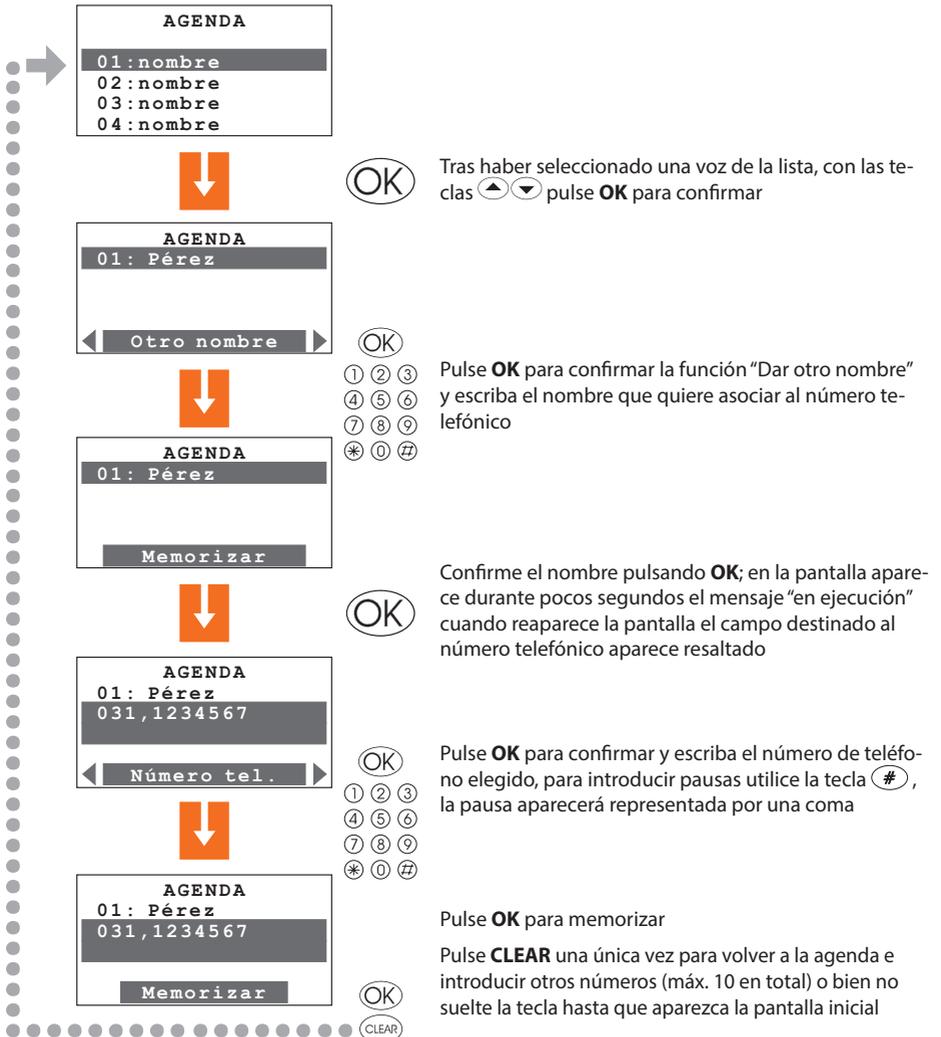
Numero jolly | **Agenda** | Conf llamadas | Mens. vocales | Funciones tel. | Adm. de GSM | Comandos telef.

7.2 AGENDA

En este menú puede memorizar **10** números telefónicos de entre los que elegir los 4 números que se llamarán en función del tipo de antirrobo grabada por el sistema (véase el párrafo sucesivo). Las funciones disponibles son:

Modificar - para introducir un nuevo número o modificar un número existente.

Eliminar - para eliminar el número seleccionado de la agenda.



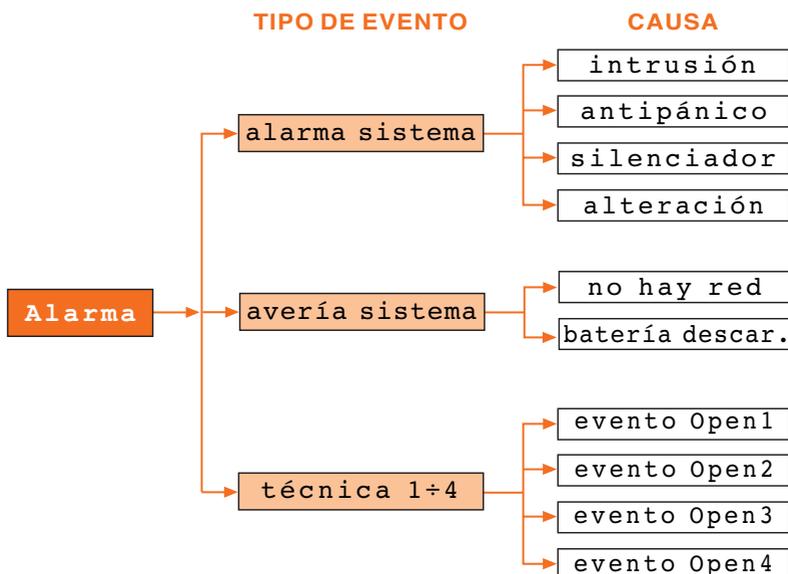
7 MENÚ COMUNICADOR

Numero jolly — Agenda — **Conf llamadas** — Mens. vocales — Funciones tel. — Adm. de GSM — Comandos telef.

7.3 CONFIGURAR LLAMADAS

Este menú le permite asociar números de teléfono memorizados en agenda con los eventos de antirrobo detectados por el sistema antirrobo o con cualquier evento Open elegido por usted; a cada evento puede asociar un máximo de **4** números de teléfono (que se suman al número jolly/comodín que es común para todos los eventos).

Los eventos previstos son de tres tipos como aparece indicado en el esquema



Los eventos **“antirrobo sistema”** y **“avería sistema”** son los que detecta el sistema antirrobo; los eventos de tipo **“técnico”** son decididos por el usuario, en este caso tras haber asociado los números de teléfono a los que llamar, se le pedirá el código Open relativo al evento que producirá la llamada (ej. *5*12*#1## = activación del detector de gas) (consulte el cap. 9). Entre los eventos **“técnicos”** está comprendido el telesocorro que funciona exclusivamente en el canal auxiliar 9.

Cuando se produce uno de los eventos descritos anteriormente, la centralita antirrobo compone automáticamente los números de teléfono asociados a ese evento en concreto y comunica mediante un mensaje vocal (consulte el pár. 7.4) qué tipo de antirrobo ha saltado.

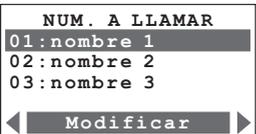
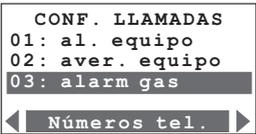
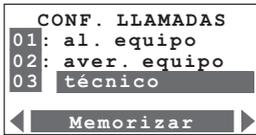
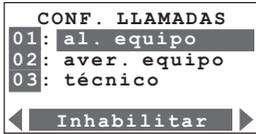
Si la centralita encuentra el número comunicando o no recibe respuesta, repite las llamadas el número de veces programado (consulte el pár. 7.5); el usuario llamado puede interrumpir el ciclo de llamadas componiendo el código del usuario (de base 00000) en su teléfono tras oír el mensaje grabado. Si el **código del usuario** no es compuesto, la centralita seguirá llamando los números de teléfono configurados, que no le han respondido.

7 MENÚ COMUNICADOR

Numero jolly | Agenda | **Conf llamadas** | Mens. vocales | Funciones tel. | Adm. de GSM | Comandos telef.

7.3 CONFIGURAR LLAMADAS

Procedimiento de configuración:



SIGUE

Las llamadas pueden habilitarse o inhabilitarse individualmente en función de las exigencias, o eliminarse seleccionando la función específica con las teclas .

En el último renglón de la pantalla aparece el mensaje correspondiente a la operación que efectuar, a continuación si la llamada está **inhabilitada**, aparece el mensaje **habilitar** y viceversa;

La función DESHABILITAR se refiere solamente a los números establecidos a continuación, el número jolly (comodín) se llamará siempre.

Con las teclas de desplazamiento vertical elija una voz de la lista

Pulse **OK** para confirmar, ahora puede personalizar el nombre utilizando el teclado alfanumérico, al final pulse de nuevo **OK** para memorizar el nombre

Aparece la función "Núm a llamar", pulse **OK** para confirmar

Aparece la lista de los **4** números de teléfono asociados a este evento, si han sido previamente memorizados, o bien aparece la lista vacía como en la figura

Con las teclas de desplazamiento vertical elija una voz de la lista y pulse **OK**

7 MENÚ COMUNICADOR

Numero jolly | Agenda | **Conf llamadas** | Mens. vocales | Funciones tel. | Adm. de GSM | Comandos telef.

7.3 CONFIGURAR LLAMADAS

↓

A ENDA

01: Pérez
 02: Oficina
03: Fontanero
 0 : nombre

Aparece la lista de los 10 números de teléfono contenidos en la agenda

↓

NÚM. A LLAMAR

01: Fontanero
02: nombre 2
 03: nombre 3

◀ Modificar ▶

▲ ▼
 OK

Elija el número que se deberá llamar al producirse el evento y confirme pulsando **OK**

↓

CONF LLAMADAS

01: al. equipo
 02: aver. equipo
03: alarm gas

◀ Comando ▶

▲ ▼
 CLEAR

Ahora puede: seleccionar otra voz y asociar otro número telefónico al mismo evento o pulsar **CLEAR** para volver a la primera página del menú y a continuación configurar las llamadas para otros eventos

↓

código OPEN

◀ Modificar ▶

OK

Para las alarmas técnicas, tras haber pulsado **CLEAR**, aparece la demanda del comando; pulse **OK** para confirmar

↓

código OPEN

◀ Modificar ▶

① ② ③
 ④ ⑤ ⑥
 ⑦ ⑧ ⑨
 * 0 #

Pulse otra vez **OK**, a continuación componga el código Open (consulte el cap. 9) relativo al evento que indicar

↓

código OPEN

◀ Memorizar ▶

OK

Pulse **OK** para confirmar el código

OK
 CLEAR

Pulse **CLEAR** para volver a la pantalla anterior o mantenga pulsada dicha tecla hasta que aparezca la pantalla inicial

7 MENÚ COMUNICADOR



7.4 MENSAJES VOCALES

La centralita envía los mensajes vocales a los números de teléfono cuando tiene lugar un evento particular (consulte el párrafo precedente) ej. “en el sistema antirrobo ha saltado la antirrobo intrusión” o como respuesta a los comandos telefónicos enviados por el usuario (pár. 6.7) ej. “persianas subidas”.

Este menú le permite grabar, volver a escuchar y memorizar las partes personalizables de los mensajes vocales. El mensaje completo que el usuario oír en caso de llamada será la composición de partes pregrabadas y partes personalizadas, por ejemplo en caso de antirrobo por una fuga de gas, el mensaje será:

Sistema My Home. Atención antirrobo gas para escuchar pulse un número

tras haber pulsado un número oírás:

Mensaje personalizado (dirección) + **el sistema está conectado, atención antirrobo gas + introduzca código.**

Tras haber tecleado el código correcto, puede enviar comandos a la centralita, en respuesta obtendrá un mensaje vocal ej. ejecutado.

Si escribe un código incorrecto tres veces seguidas, la Centralita interrumpe la comunicación.

Mensajes pregrabados <i>Mensajes personalizables</i>	Parte pregrabada	Parte que grabar	Parte pregrabada
Sistema MyHome, atención + tipo de alarma (ej. intrusión)	Para escuchar pulse un número	<i>Mensaje grabado por ... nombre y dirección del usuario</i>	Estado del sistema (ej. conectado) + tipo de alarma + introduzca código
Sistema MyHome, atención + tipo de alarma (ej. no hay corriente)			
Sistema MyHome, atención + mensaje personalizado			

Durante la grabación de los mensajes preste atención al tiempo disponible, tiene **8 segundos** para la dirección y **2 segundos** para los demás mensajes. De todas formas, puede también escuchar de nuevo el mensaje y si la grabación no está completa o no le gusta, puede dictar un mensaje nuevo. **El mensaje preexistente será borrado únicamente** tras haber elegido la función **“Memorizar”**. El tiempo disponible para dictar el mensaje aparece en la pantalla mediante una serie de asteriscos que se apagan a medida que pasan los segundos

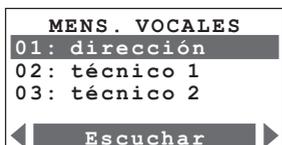
- En caso de faltar tensión de red todos los mensajes siguen memorizados.
- Con la batería descargada o no conectada, no podrá acceder a este menú.

7 MENÚ COMUNICADOR

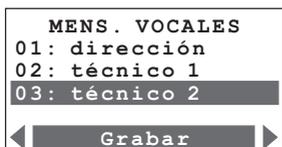
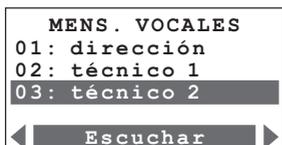
Numero jolly | Agenda | Conf llamadas | **Mens. vocales** | Funciones tel. | Adm. de GSM | Comandos telef.

7.4 MENSAJES VOCALES

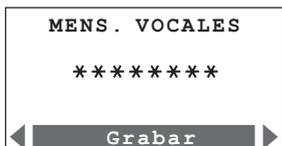
Procedimiento para grabar, escuchar y memorizar los mensajes vocales:



Con las teclas de desplazamiento vertical elija una voz de la lista



Con las teclas de desplazamiento horizontal elija la función "Grabar" y confirme la elección pulsando **OK**

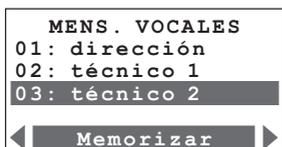


En la pantalla aparece el indicador del tiempo a disposición (asteriscos)

- Empiece a grabar hablando con voz normal delante de la Centralita.
- Cuando pase el tiempo útil para la grabación, seleccione la función "**Escuchar**" para verificar la calidad del mensaje.



Si la grabación es correcta, seleccione "Memorizar" y pulse **OK**; en la pantalla aparece durante unos segundos el mensaje "en ejecución"



Pulse **CLEAR** una vez solamente para volver a la primera página de este menú o bien mantenga pulsada la tecla para salir de la programación



7 MENÚ COMUNICADOR

Numero jolly | Agenda | Conf llamadas | **Mens. vocales** | Funciones tel. | Adm. de GSM | Comandos telef.

7.4 MENSAJES VOCALES

Cuando se configura el protocolo Ademco, la combinación entre el canal auxiliar y el tipo de antirrobo técnica es fija (ver tabla).

Por lo tanto es importante grabar el mensaje vocal correspondiente al tipo de antirrobo técnica.

Tipo de antirrobo técnica	Canal auxiliar asignado
Fuga de gas	1
Congelador	2
Inundación	3
Antirrobo antipánico	4
Alarmas técnicas generales	5 - 6 - 7
Incendio	8
Telesocorro	9

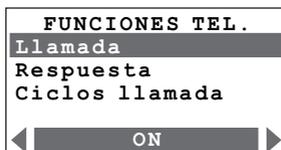
Se aconseja completar la tabla de mensajes vocales referidos a las alarmas técnicas en el manual de uso.

7 MENÚ COMUNICADOR

Numero jolly | Agenda | Conf llamadas | Mens. vocales | **Funciones tel.** | Adm. de GSM | Comandos telef.

7.5 FUNCIONES TELEFÓNICAS

Las voces contenidas en este menú pueden ser personalizadas para optimizar el funcionamiento del comunicador telefónico en base a las propias exigencias.



Con las teclas de desplazamiento vertical (▲▼) elija una función entre:

Llamada

- habilita la Centralita para llamar, las opciones disponibles son:

GSM OFF: llamadas GSM inhabilitadas

PSTN OFF: llamadas PSTN inhabilitadas

ON: todas las llamadas habilitadas

OFF: todas las llamadas inhabilitadas

Tras haber realizado la elección, confirme pulsando (OK).

Al seleccionar la opción **OFF**, aparece una demanda de confirmación para evitar inhabilitaciones accidentales.

Respuesta

- configura el número de tonos de llamada (de OFF a 8) después del cual la Centralita responde a una llamada; con un contestador telefónico, configure un número de tonos de llamada superior al configurado para el contestador.

Para las llamadas GSM el número de tonos de llamadas es fijo y es 1.

Configurando en **OFF** la centralita 3486 **no responde a las llamadas de ambos canales** (GSM y PSTN).

Retardo llamada

- esta función le permite retardar (de 0 a 60 segundos) el inicio del ciclo de llamadas tras saltar una antirrobo; durante el intervalo programado puede bloquear las llamadas con el mando a distancia o componiendo la contraseña en el teclado de la Centralita (el reset local de los dispositivos auxiliares no bloquea las llamadas).

DTMF/PULSE

- en base al tipo de línea telefónica, habilite la modalidad de funcionamiento: **DTMF** para la línea de tonos; **Pulse** para la línea de impulsos (solamente para línea PSTN)

7 MENÚ COMUNICADOR

Numero jolly — Agenda — Conf llamadas — Mens. vocales — **Funciones tel.** — Adm. de GSM — Comandos telef.

7.5 FUNCIONES TELEFÓNICAS

No hay alimen

- permite configurar el tiempo (de 10 min a 10 horas) que pasa entre el momento cuando no hay corriente y el inicio de las llamadas telefónicas por parte de la centralita, elija entre las opciones propuestas la más adecuada.

Ciclos llamada

- El funcionamiento de los ciclos de llamadas es el siguiente: tras haber llamado el número jolly (comodín), la Centralita llamará por orden los números de teléfono configurados para esa antirrobo particular; entre dos llamadas pasan 20 segundos aproximadamente.

Cuando concluye el primer ciclo de llamadas, la Centralita empieza con el segundo ciclo (si está configurado); en el ciclo sucesivo llamará solamente los números de teléfono que: no hayan contestado a la primera llamada; estuvieran comunicando en el momento de la llamada; hayan contestado a la llamada pero quien lo hizo no pulsó un número cuando se lo pidió la Centralita.

Y así sucesivamente hasta completar el número de ciclos configurado (máx. 4).

Si el portal My Home está activado, el número jolly (comodín) será el del portal, en este caso se le llamará hasta que la llamada no se realice correctamente, independientemente del número de ciclos configurado.

El ciclo de llamadas puede bloquearse en cualquier momento:

- **localmente:** mediante el mando a distancia o componiendo **el código del usuario**.
- **en remoto** (línea telefónica): después de recibir un mensaje de antirrobo, marque el **código del usuario** (de base 00000) en el teclado de su teléfono.

Si la llamada al portal My Home no se ha desarrollado correctamente, se repetirá hasta que el ciclo de llamadas haya sido bloqueado.

Control remoto

- Esta función se subdivide en:

Teleasistencia: permite habilitar llamadas de teleasistencia en entrada para centralitas que utilizan el protocolo Contact ID (ver capítulo 9).

La teleasistencia es posible solamente si la Centralita 3486 se encuentra en el modo "Test sistema".

Telegestión: prevé las siguientes opciones:

- **USUARIO:** La gestión de la antirrobo intrusión en remoto se autoriza sólo al usuario mediante llamada telefónica.
- **ADMINISTRADOR:** La antirrobo intrusión administrada en remoto se autoriza sólo a la Centralita de supervisión
- **ON:** La antirrobo intrusión administrada en remoto se autoriza sólo al usuario y a la Centralita de vigilancia
- **OFF:** La antirrobo intrusión administrada en remoto está deshabilitada.

7 MENÚ COMUNICADOR

Numero jolly | Agenda | Conf llamadas | Mens. vocales | **Funciones tel.** | Adm. de GSM | Comandos telef.

7.5 FUNCIONES TELEFÓNICAS

Prioridad canal

- permite configurar la precedencia en el canal desde el que se efectuarán las llamadas (GSM o PSTN); la llamada se realiza primero en el canal configurado, si no se efectúa, la Centralita utilizará otro canal.

Contest. telef.

- esta función informa la centralita que en la línea telefónica PSTN hay instalado un contestador para poder coordinar el funcionamiento contestador/Centralita; en presencia de un contestador, para hacer intervenir inmediatamente la Centralita pulse ## después de que el contestador se encienda.

Bloquear coman.

- permite bloquear todos los comandos Open con la función ON, habilitarlos todos con la función OFF o bloquear algunos de ellos con la función Seleccionar.

Configure el campo Open que quiere bloquear por ejemplo:

bloqueo de todos los comandos para los escenarios: *0***##

bloqueo de la acción de un relé (ej.2): *1*1*12*##

bloqueo de todas las acciones del sistema comandos: *1*1**##

Difusión sonora

- permite enviar en remoto mensajes vocales en el ambiente mediante el altavoz de la Centralita y, si está conectado, también por el sistema de difusión sonora, permite escuchar en el ambiente en remoto mediante el micrófono de la Centralita.

Espera llamada

- asigna el tiempo de espera entre una llamada y la siguiente (comprendido entre 0 y 30 minutos).

Frec. Test PSTN

Permite activar el test de la línea telefónica PSTN y determinar la frecuencia con el cual el test se repite.

Los valores que se pueden configurar son OFF (la centralita no efectúa el test), 5, 10, 15, 30, 45 minutos, 1, 2, 4, 6, 8, 12, 24 horas.

7 MENÚ COMUNICADOR

Numero jolly | Agenda | Conf llamadas | Mens. vocales | **Funciones tel.** | Adm. de GSM | Comandos telef.

7.5 FUNCIONES TELEFÓNICAS

Protocolo

- **OFF:** La Centralita funciona en la modalidad estándar

My Home: La Centralita está predispuesta para gestionarse incluso mediante el portal My Home Web (para más información: visite, www.myhome-bticino.it).

El protocolo My Home se debe configurar introduciendo el código y el identificador ID para acceder al portal.

N.B.: El número jolly (comodín) debe ser el del portal My Home

PORTAL MY HOME
Código: 12345
ID 00000
Modificar



PORTAL MY HOME
Código: 67890
ID 00000
Memorizar



PORTAL MY HOME
Código: 67890
ID 00000
Modificar



PORTAL MY HOME
Código: 67890
ID 54321
Memorizar

Tras seleccionar el protocolo My Home, pulse **OK** para acceder a la pantalla de al lado.



Pulse **OK** para activar la modificación del código
Inserte el código de acceso al portal



Pulse **OK** para memorizar el nuevo código



Pulse **OK** para activar la edición
del identificador ID
Inserte el código ID



Pulse **OK** para memorizar



Pulse **CLEAR** una única vez para regresar a las
funciones telefónicas o mantenga pulsada la tecla
hasta que aparezca la pantalla inicial

7 MENÚ COMUNICADOR

Numero jolly | Agenda | Conf llamadas | Mens. vocales | **Funciones tel.** | Adm. de GSM | Comandos telef.

7.5 FUNCIONES TELEFÓNICAS

Protocolo

- **ADEMCO:** La Centralita comunica con el instituto de vigilancia; el número jolly (comodín) a configurar será el del instituto de vigilancia.

En base al nivel **Ademco** establecido, corresponden determinados tipos de llamadas dirigidas a la Centralita de supervisión.

La configuración del protocolo Ademco se debe completar introduciendo el identificador ID y el nivel del servicio (cuanto más alto sea el nivel, más informaciones se transmitirán a la Centralita de vigilancia).

N.B.: El número jolly (comodín) debe ser el de la Centralita de supervisión

CONTACT ID	
ID	: 12345
Nivel AD	: 1
FinAlarm	: 1
◀ Modificar ▶	



CONTACT ID	
ID	: 67890
Nivel AD	: 1
FinAlarm	: 1
◀ Memorizar ▶	



CONTACT ID	
ID	: 67890
Nivel AD	: 1
FinAlarm	: 1
◀ Modificar ▶	



CONTACT ID	
ID	: 67890
Nivel AD	: 3
FinAlarm	: 1
◀ Memorizar ▶	

Tras seleccionar el protocolo Ademco, al pulsar **OK** se accede a la pantalla de al lado.



Pulse **OK** para activar la modificación del identificador ID
Inserte el nuevo ID



Pulse **OK** para memorizar el nuevo ID



Pulse **OK** para activar la configuración del nivel Ademco
Con las teclas numéricas, establezca el nivel del servicio (ver la tabla en la página siguiente)



Pulse **OK** para memorizar



Pulse **CLEAR** una única vez para regresar a las funciones telefónicas o mantenga pulsada la tecla hasta que aparezca la pantalla inicial

7 MENÚ COMUNICADOR

Numero jolly | Agenda | Conf llamadas | Mens. vocales | **Funciones tel.** | Adm. de GSM | Comandos telef.

7.5 FUNCIONES TELEFÓNICAS

Si se establece la función **Fin de la alarma** en **ON**, la centralita gestiona la restauración de los eventos de alarma correspondientes.

```

CONTACT ID
ID       : 67890
Nivel AD : 1
FinAlarm : OFF
    
```

Modificar

Tras seleccionar el protocolo Ademco, al pulsar OK se accede a la pantalla de al lado.



Tras seleccionar **Fin al.**, pulse **OK** para activar la modificación de la configuración

```

CONTACT ID
ID       : 67890
Nivel AD : 1
FinAlarm : OFF
    
```

ON



Seleccione la nueva configuración



Pulse **OK** para confirmar

en ejecución...

Nivel Ademco	Eventos señalizados a la Centralita de supervisión
1	Alarmas intrusión, antipánico y antisabotaje
2	Como nivel 1 + señales de sistema por ejemplo: batería averiada, falta red, interrupción de la línea PSTN)
3	Como nivel 2 + alarmas técnicas (comandos auxiliares)
4	Como nivel 3 + eventos activación y desactivación (incluso en caso de alarma.)

7 MENÚ COMUNICADOR

Numero jolly | Agenda | Conf llamadas | Mens. vocales | **Funciones tel.** | Adm. de GSM | Comandos telef.

7.5 FUNCIONES TELEFÓNICAS

Indicar en la tabla que sigue las personalizaciones realizadas.

Función telefónica	Configuración base	Configuración personalizada
LLAMADA	ON	
RESPUESTA (sólo PSTN)	5	
CICLOS DE LLAMADA	4	
RETARDO LLAMADA	10 segundos	
DTMF/PULSE	dtmf	
NO HAY RED	1 hora	
PRIORIDAD CANAL	GSM	
CONTROL REMOTO Tele Asistencia	OFF	
CONTROL REMOTO Tele Gestión	OFF	
CONTESTADOR (sólo PSTN)	OFF	
BLOQUEA COMANDOS	Ninguno	
DIFUSIÓN SONORA	OFF	
ESPERA LLAMADA	0 Segundos	
PROTOCOLO	OFF	
FREC. TEST LÍNEA	OFF	
FIN ALARMA	OFF	
CÓDIGO DE MANTENIMIENTO	00000	
CÓDIGO DEL USUARIO	00000	
CÓDIGO PIN	0000	
IDIOMA	Italiano	
DURACIÓN ANTIRROBO	3 minutos	
DURACIÓN ALA.TAMPTEST	3 minutos	
RETARDO SALIDA	0 Segundos	
RETARDO ENTRADA	0 Segundos	
TEST LINEA	OFF	

7 MENÚ COMUNICADOR

Numero jolly Agenda Conf llamadas Mens. vocales Funciones tel. **Adm. de GSM** Comandos telef.

7.6 GESTIÓN GSM

Se subdivide en dos submenús: "Código PIN" y "Control crédito"



Con las teclas de desplazamiento vertical (▲▼) elija una función entre:

Código PIN

- introduzca en este campo el código PIN de la tarjeta SIM en uso, siguiendo las indicaciones del capítulo 5 "Primera activación"; esta operación sirve para comunicar el código PIN a la centralita; no puede modificar el código PIN de la tarjeta en esta posición, para hacerlo debe extraer la tarjeta SIM de la centralita (tras haber cortado la corriente y desconectado la batería) y efectuar la operación con un teléfono móvil.

Control crédito

- esta función le permite efectuar una llamada GSM al número indicado por la operadora telefónica para conocer el saldo residuo de la tarjeta SIM; el micrófono de la centralita no está habilitado, por lo tanto puede escuchar solamente el mensaje vocal enviado por la operadora.

Puede regular el volumen del altavoz durante la escucha con las teclas (▲▼). Para acabar la llamada pulse la tecla **CLEAR**.

7 MENÚ COMUNICADOR

Numero jolly | Agenda | Conf llamadas | Mens. vocales | Funciones tel. | Adm. de GSM | **Comandos telef.**

7.7 COMANDOS TELEFÓNICOS

Este menú permite memorizar 9 comandos (código Open) que, posteriormente, el usuario podrá ejecutar utilizando códigos simplificados compuestos por cuatro números solamente (pár.8.5), utilizando el teclado de la Centralita o mediante el teléfono.

A cada Código Open se puede asociar un nombre para identificarlo ej. Luces entrada; además limitadamente a los 4 primeros comandos, el usuario puede grabar un mensaje vocal personalizado (consulte el pár. 7.4).

Indique en la “Memo Card” presente en el **manual del usuario** los comandos memorizados.

COMANDOS TELEF.
1: comando 9911
2: comando 9912
3: comando 9913
Otro nombre



Con las teclas de desplazamiento vertical elija una voz de la lista

COMANDOS TELEF.
3: comando 9913
4: comando 9914
5:
Otro nombre



Pulse **OK** para confirmar, ahora puede personalizar el nombre utilizando el teclado alfanumérico, al final pulse de nuevo **OK** para memorizar el nombre

COMANDOS TELEF.
3: 9913 comando
4: 9914 comando
5: L ce ag n
Comando



Aparece la función “Comando”, pulse **OK** para confirmar

EJECUTAR COMAND.
código open
Otro nombre



Pulse otra vez **OK**, a continuación componga el código Open (consulte el cap. 9) relativo al comando

EJECUTAR COMAND.
código open
*1*1*11*
Memoriar



Pulse **OK** para confirmar el código Open
Pulse **CLEAR** para volver a la pantalla anterior

COMANDOS TELEF.
3: 9913 comando
4: 9914 comando
5: L ce ag n
: abitar



Pulse **OK** para habilitar el comando telefónico
Pulse **CLEAR** para volver a la primera página del menú e ingresar nuevos comandos

8 FUNCIONAMIENTO

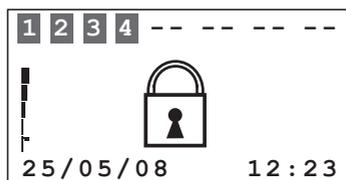
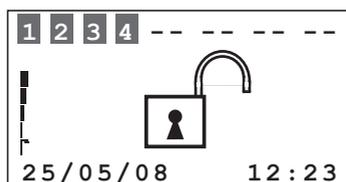
8.1 CONECTAR / DESCONECTAR EL ANTIRROBO

Puede conectar y desconectar el sistema antirrobo de tres formas:

UTILIZANDO EL TECLADO DE LA CENTRALITA

Pulse la tecla  y a continuación escriba el código del usuario o un código numérico habilitado en el teclado alfanumérico.

Al introducir una clave incorrecta tres veces seguidas, la Centralita impide insertar otros códigos por 1 minuto.



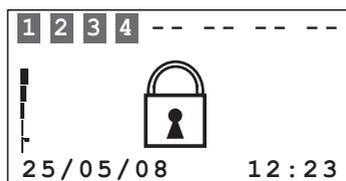
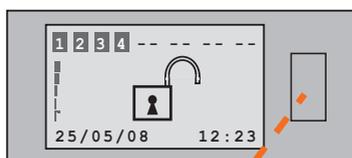
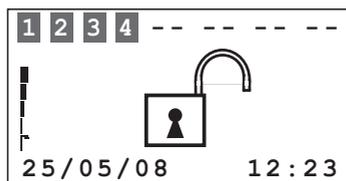
El sistema antirrobo se puede activar/desactivar y parcializar respecto a otros dispositivos, como por ejemplo el Touch Screen y los conectadores con teclado y pantalla.

8 FUNCIONAMIENTO

8.1 CONECTAR / DESCONECTAR EL ANTIRROBO

UTILIZANDO EL MANDO A DISTANCIA

Oriente la lente del mando a distancia hacia la Centralita y pulse el botón.
Durante esta operación mantenga el mando a distancia del receptor a 30 cm como máximo.

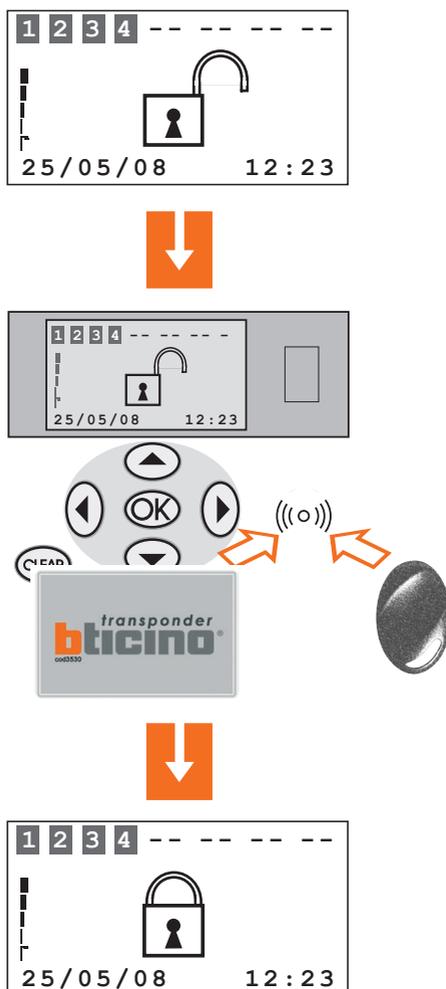


8 FUNCIONAMIENTO

8.1 CONECTAR / DESCONECTAR EL ANTIRROBO

UTILIZANDO LA LLAVE TRANSPONDER

Pulse la tecla  o  para activar el lector de transponder y acerque la llave transponder a menos de un centímetro del lector durante 2 segundos.

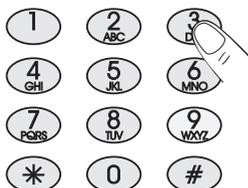
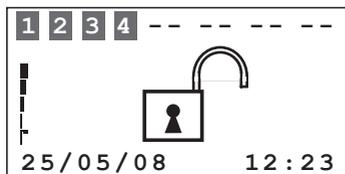


También el sistema antirrobo se puede activar manteniendo presionado por 3 segundos tecla .

8 FUNCIONAMIENTO

8.2 DESACTIVACIÓN – ACTIVACIÓN ZONAS

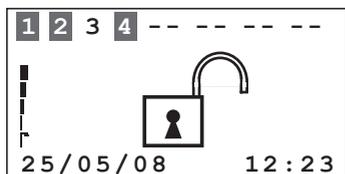
Tras la “primera activación” todas las zonas en las que está subdividido el sistema antirrobo se encuentran activadas. Es posible parcializar el sistema en 3 modos: Puede fácilmente activar y/o desactivar las zonas directamente mediante el teclado de la centralita.



Con el sistema desconectado, pulse en el teclado el número correspondiente a la/las zona/as que quiere desactivar o reactivar (ej. desactivación zona 3).



Pulse la tecla (*), luego marque el código de usuario o un código numérico habilitado en el teclado alfanumérico.

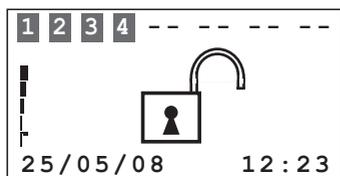


La zona **3** está desactivada.
Las zonas **activadas** aparecen resaltadas con un cuadrado oscuro.
El sistema de antirrobo está desactivado

8 FUNCIONAMIENTO

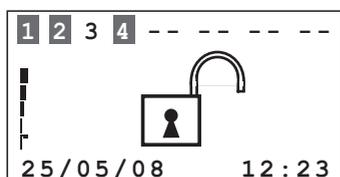
8.2 DESACTIVACIÓN – ACTIVACIÓN ZONAS

Puede fácilmente activar y/o desactivar las zonas utilizando el telemando o la llave transponder.



Con el sistema desconectado, pulse en el teclado el número correspondiente a la/las zona/as que quiere desactivar o reactivar (ej. desactivación zona 3)

Pulse el botón del mando a distancia o acerque una llave transponder al lector en los 5 segundos siguientes para confirmar la modificación

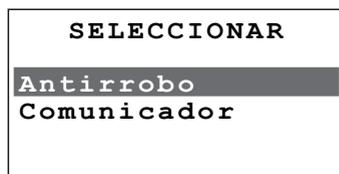


La zona **3** está desactivada.
Las zonas **activadas** aparecen resaltadas con un cuadrado oscuro.

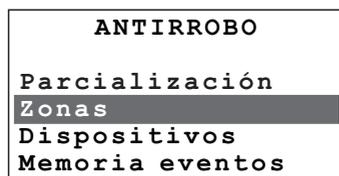
8 FUNCIONAMIENTO

8.2 DESACTIVACIÓN – ACTIVACIÓN ZONAS

Puede activar y/o desactivar las zonas accediendo al menú Zonas

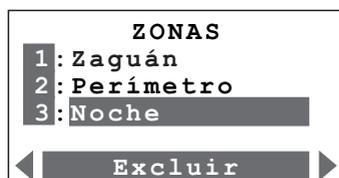


Confirme **Antirrobo**



Confirme con **OK**

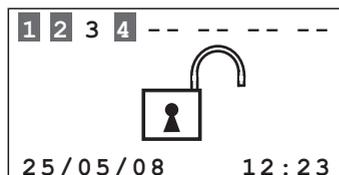
Seleccione el menú **Zonas** usando las teclas



Seleccione la zona utilizando las teclas



Confirme la elección
(si la zona está activada en el renglón de las funciones aparece Excluir, si está desactivada aparece Incluir)



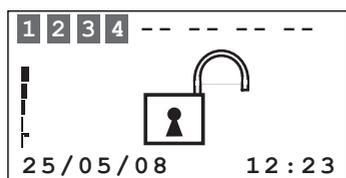
Mantenga la tecla  pulsada para salir del menú Zonas

8 FUNCIONAMIENTO

8.3 SELECCIÓN DE UN ESCENARIO

El escenario de parcialización se puede seleccionar **con el sistema activado y desactivado**.

En el ejemplo, se explica el procedimiento de selección mediante teclado con código de usuario o con una clave habilitada; para confirmar el escenario seleccionado, es posible utilizar un telemando o una llave transponder habilitados.



Con las teclas  , seleccione el escenario deseado; la operación se puede efectuar también con el sistema encendido



Pulse la tecla , luego marque el número de usuario o un código numérico habilitado

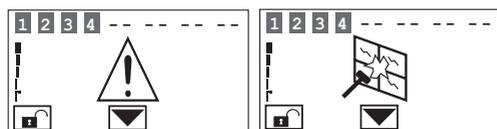
Se ha activado el escenario **Noche**

8 FUNCIONAMIENTO

8.4 CONSULTAR LA MEMORIA EVENTOS EN CASO DE ANTIRROBO

Cuando la pantalla aparece como en la figura inferior indica que desde que conectó la última vez el sistema antirrobo se ha producido una antirrobo. Puede saber qué tipo de antirrobo se ha producido y qué sensor la ha detectado pulsando las teclas  o .

La indicación de antirrobo desaparece automáticamente de la pantalla cuando conecta de nuevo el antirrobo.



Pulse la tecla de "arriba" o "abajo" para ver las informaciones relativas a la antirrobo

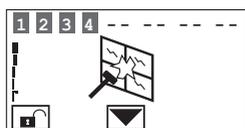


La pantalla le proporciona las siguientes informaciones relativas a:

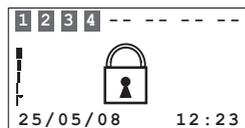
- sensor y zona afectados por la antirrobo
- tipo de antirrobo (ej. intrusión)
- estado del sistema cuando se produce la antirrobo (ej. conectado)



Pulse **CLEAR** para volver a la pantalla inicial



La indicación "alarmas presentes" se eliminará automáticamente cuando conecte de nuevo el sistema antirrobo, las alarmas técnicas pueden borrarse de la memoria antirrobo o localmente restableciendo el dispositivo que las ha detectado.



Todas las alarmas y los demás eventos relativos al sistema antirrobo son grabados en una memoria específica que el instalador puede consultar siguiendo el procedimiento descrito en el pár. 6.4.

8 FUNCIONAMIENTO

8.4 CONSULTAR LA MEMORIA EVENTOS

La tabla le permite identificar rápidamente el significado de cada evento memorizado mostrado consultando el menú “Memoria eventos”.

Mensaje visualizado	Tipo evento
AL. INTRUSIÓN	Antirrobo intrusión generada por un sensor
AL. ANTIPÁNICO	Forzam. de antirrobo (tanto con el sistema conectado como desconectado)
AL. SILENCIO	Antirrobo que activa solamente la llamada telefónica
AL. TAMPER	Al.alteración (tanto de la centralita como de otros dispositivos)
SILENCIACIÓN	Se ha parado la antirrobo
AVERÍA BATERÍA	Batería de sistema averiada, Vbat<10,4 V
BATERÍA OK	La batería del sistema se ha cargado correctamente
BUS SCS ON	Retorno de la tensión del bus SCS
BUS SCS OFF	Falta tensión al bus SCS
GSM OFF	Apagado del módulo GSM interno en la centralita
GSM ON	Encendido del módulo GSM interno en la centralita
GSM HABILITADO	Habilitación de las llamadas en salida del canal GSM
GSM INHABILITADO	Inhabilitación de las llamadas en salida del canal GSM
NO HAY RED	No hay tensión de red
VUELTA RED	Retorno de la red
FALTA PSTN	La línea telefónica PSTN está ausente
RETORNO PSTN	La línea telefónica PSTN se ha restablecido
PARCIALIZACIÓN	Variación del estado de una o varias zonas
SOLICITUD CÓD	Un activador ha pedido una confirmación de código a la centralita
HABILITACIÓN	El sistema ha sido conectado
INHABILITACIÓN	El sistema ha sido desconectado
INICIO TÉCNICO	Ha saltado una antirrobo técnica
FIN TÉCNICO	La antirrobo técnica se ha acabado
RESET TÉCNICO	La antirrobo técnica se ha restablecido
SENSOR ACTIVO	Durante la conexión el sensor está activado

8 FUNCIONAMIENTO

8.4 CONSULTAR LA MEMORIA EVENTOS

Mensaje visualizado	Tipo evento
LLAVE ON	Efectuar togle con/desc. (versión francesa)
LLAVE OFF	Desconectar
ERROR TAMPTTEST	Problemas de comunicación entre Centralita y dispositivos
ERR. HABILIT.	No se puede conectar
ACTIVACIÓN	El sistema ha salido del mantenimiento
MANTENIMIENTO	El sistema ha entrado en mantenimiento
RESET MEMORIA	Se ha borrado la memoria eventos
CÓDIGO/LLAVE	Tentativa de introducción con código/llave desconocida
BAJA CÓDIGO	Eliminación de un transponder, telemando o código
BORRAR TODOS	Eliminación de todas las llaves (activación / desactivación posible sólo en el teclado de la centralita)
FECHA - HORA	Se ha actualizado la fecha/hora
COD.ENT.USUARIO	Desactivación efectuada por ... (nombre llave)
COD.SAL.USUARIO	Activación efectuada por (nombre llave)
BATERIA BAJA	Batería de un dispositivo radio agotada
BATERÍA AVERIADA	Batería de un dispositivo radio averiada
SENSOR RADIO KO	Un sensor radio está roto
ENVÍO CONFIGURACIÓN NO LOGRADA	Tras una modificación de la configuración, la Centralita no pudo enviarla a los dispositivos de visualización

Se memorizan también todos los eventos de activación y desactivación de cada dispositivo efectuados con el teclado local o remoto; se visualiza una pantalla relativa a un evento de desactivación de un sensor IR.

```

Evento: 005
08/10/08 12:32
Exclusión disp.

11 sensor IR
periférica 1
    
```

8 FUNCIONAMIENTO

8.5 ENVÍO DE COMANDOS TELEFÓNICOS

Los comandos programados en el párrafo 7.7 pueden enviarse a la Centralita utilizando cualquier teléfono fijo o móvil de tonos DTMF.

Procedimiento:



Acceda a la línea telefónica.
(Levante el teléfono o pulse la tecla correspondiente con un teléfono inalámbrico o móvil)



Marque el número telefónico conectado a la centralita

Con contestador telefónico *

Sin contestador telefónico

Tras la intervención del contestador, pulse ##, la Centralita le pedirá que escriba el código del usuario

Después del número de tonos de llamada programado para la respuesta, la Centralita le pide escribir el código del usuario

* El funcionamiento se garantiza solamente con contestadores telefónicos **locales** instalados después de la Centralita



Escriba el **CÓDIGO DEL USUARIO**
(ej.00000 configuración de la fábrica)

Código incorrecto

La Centralita comunica el error con un mensaje vocal, se puede escribir de nuevo el código.
Después de tres intentos incorrectos, la Centralita interrumpe la comunicación.

Mensaje de presentación

Código correcto

La Centralita transmite el mensaje de presentación y comunica el estado del sistema



Escriba el Código Open Web Net
(ej. *1*1*3##)
o el Código simplificado
(ej 9912) (consulte la página siguiente)

Escucha del mensaje grabado

La intervención del contestador (si presente) se produce solamente cuando la llamada es efectuada en la línea PSTN. Al llamar el número correspondiente a la tarjeta SIM de la centralita (red GSM), el eventual contestador no entrará en funcionamiento y la respuesta se producirá después de un tono de llamada.

8 FUNCIONAMIENTO

8.6 CÓDIGOS SIMPLIFICADOS 99

El Código simplificado permite al usuario enviar un comando telefónico a la Centralita (entre los memorizados en el pár. 7.7) con un procedimiento sencillo y rápido que no requiere escribir el código Open Web Net.

Los Comandos simplificados Código 99 son aplicables a las siguientes funciones:

- ILUMINACIÓN • AUTOMATISMOS • AUXILIARES • TERMORREGULACIÓN • ALARMAS

La estructura del Código simplificado es la siguiente:

CÓDIGO BASE + TIPO COMANDO + N° COMANDO TELEFÓNICO

La cifra relativa al **TIPO COMANDO** debe interpretarse de la forma siguiente:

1: ejecuta el comando correspondiente al código Open configurado (ON, OFF, etc.)

0: ejecuta siempre un comando de OFF o ABAJO en el dispositivo indicado por el código Open

FUNCIONES	CÓDIGO BASE	TIPO DE COMANDO	DESCRIPCIÓN COMANDO	N° COMANDO TELEFÓNICO
ILUMINACIÓN	99	1	Comando Open	de 1 a 9
		0	Comando OFF	
AUTOMATISMOS		1	Comando Open	
		0	Comando ABAJO	
AUXILIARES		1	Comando Open	
		0	Comando OFF	
TERMORREGULACIÓN		1	Comando Open	
		0	Comando Open	
ALARMAS		1	Comando Open	
		0	Comando Open	

Utilizando los Comandos simplificados Código 99 para cada Código Open Web Net memorizado, puede efectuar dos acciones diferentes (ej. ON/OFF - ARRIBA/ABAJO).

Ejemplo:

Si al **Comando 1** corresponde el Código Open Web Net ***1*1*2##** (ON, Luces entrada)

escribiendo el CÓDIGO SIMPLIFICADO:

9911 - La Centralita efectuará **ON**

9901 - La Centralita efectuará **OFF**

Para todos los comandos telefónicos memorizados se obtendrá en respuesta de la Centralita un mensaje vocal del tipo: "comando ejecutado" o "código incorrecto". Para los 4 primeros comandos podrá escuchar también el mensaje correspondiente grabado.

8 FUNCIONAMIENTO

8.7 SOLICITUD DE INFORMACIONES - CÓDIGO 92

La Centralita antirrobo, interrogada oportunamente, mediante teléfono puede proporcionarle los servicios siguientes:

- ESTADO DEL SISTEMA
- COMUNICACIÓN MENSAJES
- ESCUCHA AMBIENTAL

escribiendo con el teclado los siguientes códigos:

CÓDIGO	FUNCIÓN	DESCRIPCIÓN
922	ESTADO DEL SISTEMA	<i>Comunica los mensajes de:</i> el sistema antirrobo está desconectado, el sistema antirrobo está conectado, alarma intrusión (solamente si la alarma está en curso durante la llamada).
921	COMUNICACIÓN MENSAJES	Difunde la voz por medio del altavoz de la centralita.
920	ESCUCHA AMBIENTAL	Permite la escucha ambiental durante un tiempo máximo de 1 minuto mediante el micrófono incorporado.

8 FUNCIONAMIENTO

8.8 FUNCIÓN ALARMAS

CONEXIÓN/DESCONEXIÓN

Si el control remoto está activado (Telegestión configurada en ON o USUARIO), se puede con el teclado o con el teléfono, conectar el sistema antirrobo utilizando el código Open Web Net:

Conexión	*5*8##
----------	---------------

o desconectarlo con el código:

Desconexión	*5*9##
-------------	---------------

CONEXIÓN/DESCONEXIÓN CON PARCIALIZACIÓN

Durante las operaciones de conexión y desconexión cambie la parcialización del sistema:

Conexión	*5*8#1...8##
Desconexión	*5*9#1...8##

Ejemplo:

Escribiendo el comando:

***5*8#1256##**

- el sistema se conectará (si lo estaba ya, permanecerá como estaba);
- las zonas 1, 2, 5 y 6 estarán activadas;
- las demás zonas 3, 4, 7 y 8 estarán parcializadas.

PARCIALIZACIÓN

Activar una zona Z que se encuentra parcializada ***5*11*#Z##**

Parcializar una zona Z que se encuentra activada ***5*18*#Z##**

Incluir el sensor N de la zona Z ***5*11*ZN##**

Excluir el sensor N de la zona Z ***5*18*ZN##**

8 FUNCIONAMIENTO

Estos comandos son útiles si queremos cambiar el estado de parcialización mientras se conecta el sistema, por ejemplo por un activador o sobre todo por un lector transponder (en dicho caso, el lector se deberá configurar como activador).

Para efectuar automatizaciones con los lectores transponder, preste atención al hecho de que si en la automatización conexión/desconexión pone "número activador 00", funcionará para cada conexión al accionar cualquier dispositivo.

Sin embargo, poniendo una dirección específica y conectando con un lector transponder, la automatización se produce solamente si el transponder es MOD=1 y se ha memorizado no solamente en la Centralita sino también en el mismo lector. De hecho, de esta forma el lector se comporta como un activador.

Para los transponders fabricados a partir del mes de septiembre de 2005, está función estará disponible también en MOD=0.

COMANDOS POSIBLES CON EL PORTAL MY HOME ACTIVADO

Activando el portal My Home se puede:

Conectar/desconectar el sistema

Disponer de la teleasistencia

Efectuar la solicitud del estado del sistema

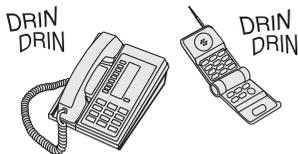
Pedir el estado de las zonas

Llevar a cabo el download completo de la memoria eventos.

8 FUNCIONAMIENTO

8.9 CONTESTAR A UNA LLAMADA DE LA CENTRALITA

Le aconsejamos fotocopiar y distribuir esta página a todas las personas que la Centralita llamará en caso de antirrobo.



Responda a la llamada y espere máx. 3 segundos el mensaje de antirrobo



Escuche el mensaje

Mensaje



CÓDIGO DEL USUARIO**

** Se bloquean todas las llamadas

SOLICITUD DE INFORMACIONES
CÓDIGO 92

Teclée en el teclado telefónico:

9 2 2

ESCUCHE DE NUEVO ESTADO DEL SISTEMA

9 2 1

COMUNICACIÓN MENSAJES

9 2 0

ESCUCHA AMBIENTAL

TERMINE LA COMUNICACIÓN*

* Al pulsar una tecla antes de colgar, no se le volverá a llamar en los ciclos de llamadas sucesivos.

CUELGUE

TERMINE LA COMUNICACIÓN

Ejemplos de mensaje

Sistema My Home,
atención antirrobo intrusión

Sistema My Home,
atención antirrobo 24h.

Sistema My Home,
atención batería descargada

Sistema My Home,
atención no hay red

Sistema My Home,
atención (antirrobo técnica grabada por el usuario).

APÉNDICE

DATOS TÉCNICOS

Alimentación	de bus SCS: de 18V a 28V
Absorción	50 mA
Temperatura de funcionamiento	5 a 40 °C
Red telefónica	DTMF/IMPULSOS
Dimensiones	L=140 H=210 P=35
Conexión a la red	De dos hilos con cable doble
Sistema de selección	Solamente con selección en multifrecuencia DTMF
Grado de protección	IP 30
Números de teléfono memorizables	Número jolly + 10
Número comandos telefónicos	9 con los comandos simplificados
Interfaz OPEN-SCS	para QUIÉN = 0,1,2,4,5,9

La Centralita Antirrobo art. 3486 es completamente programable con un PC utilizando el software TiSecurityGSM; este aplicativo permite:

- Actualización del firmware de la Centralita
- Personalización de todos los mensajes vocales
- Programación de todos los parámetros

REFERENCIAS NORMATIVAS

El artículo objeto del manual cuenta con la Declaración CE de conformidad en cumplimiento de los requisitos indicados a continuación:

BTicino SpA con sede en Via Messina, 38 - 20154 Milano

declara que el producto con el artículo:

3486

Cumple los requisitos principales de la Directiva 1999/5/CE inherentes a las siguientes normas:

EN60950 EN61000-6-1 EN61000-6-3 EN50130-4 EN50130-5

ETSI ES 203 021 ETSI ES 201187 V1.1.1

Año de aprobación marcado CE según la directiva indicada: 2008

Para obtener informaciones más detalladas relativas a las referencias normativas, consulte el sitio:
www.bticino.it

CÓMO RESOLVER EVENTUALES PROBLEMAS

PROBLEMA	SOLUCIÓN
<p>No se pueden grabar/escuchar los mensajes grabados ni ver las informaciones en la pantalla</p>	<p>Extraiga la centralita de la base (pár. 3.4); Ponga la centralita en mantenimiento (selector situado en OFF); pulse el pulsador de reset en la parte trasera de la centralita. El reset no anula la fecha ni la hora.</p>
<p>La Centralita no efectúa la llamada telefónica en la línea PSTN</p>	<p>Verifique que la línea telefónica IN esté conectada a los bornes  ^a y que la línea telefónica OUT esté conectada los bornes  ^a en la parte trasera de la Centralita</p> <p>Verifique los números de teléfono memorizados y, en el menú Funciones telefónicas, en la opción Llamada no esté configurada en OFF o PSTN OFF.</p>
<p>La Centralita no efectúa la llamada telefónica en el canal GSM</p>	<p>Verifique que no aparezcan iconos que indiquen problemas o anomalías (pár. 2.4) en la pantalla de la centralita.</p> <p>Controle el nivel de la señal.</p> <p>Verifique los números de teléfono memorizados y, en el menú Funciones telefónicas, en la opción Llamada no esté configurada en OFF o GSM OFF</p>
<p>En la pantalla aparece el icono de la tarjeta SIM tachada</p>	<p>La tarjeta SIM no está colocada, ha caducado o está bloqueada, en este caso extraiga la tarjeta, colóquela en un móvil y escriba el código PUK facilitado junto a la tarjeta.</p> <p>Si el icono aparece durante el primer encendido y, después de un minuto aproximadamente desaparece, no es una anomalía</p>

CÓMO RESOLVER EVENTUALES PROBLEMAS

PROBLEMA	SOLUCIÓN
<p>En la pantalla aparece la indicación PIN ERROR</p>	<p>El código PIN tecleado no corresponde al de la tarjeta SIM utilizada, teclee el PIN correcto correspondiente a la tarjeta SIM colocada.</p> <p>Si la indicación aparece durante el primer encendido y, después de un minuto aproximadamente desaparece, no es una anomalía.</p>
<p>En la pantalla aparecen al mismo tiempo la indicación GSM OFF y el icono de llamada GSM</p>	<p>No es una anomalía, el módulo GSM se apaga, por ejemplo, por problemas de recepción; cada minuto la centralita intenta la reposición. Si durante esta fase se produce una antirrobo, la centralita intentará de todas formas llamar en el canal GSM (aparece el icono) pero al hallar el módulo apagado pasará a la línea PSTN.</p>
<p>En la pantalla aparece la indicación GSM OFF y hay problemas de comunicación en el canal GSM</p>	<p>La batería local podría estar averiada</p>
<p>Pérdida del código del instalador</p>	<p>Asegúrese de que el sistema esté desconectado;</p> <p>Desmunte la Centralita de la base, esta operación provocará una antirrobo;</p> <p>Sitúe el interruptor deslizante, situado en la parte trasera de la Centralita, en la posición OFF; Pulse el pulsador de Reset, la Centralita se pone en "Mantenimiento";</p> <p>Ahora podrá leer la contraseña accediendo al submenú "Código Mantenimiento".</p>
<p>Pérdida del código del usuario</p>	<p>Vuelva a programar la Centralita con TiSecurityGSM</p>
<p>La Centralita efectúa la llamada telefónica pero no envía algún mensaje vocal</p>	<p>Verifique que la configuración en: "Comunicador/Funciones telef./ Protocolo" se encuentre en OFF.</p>



BTicino SpA
Viale Borri, 231
21100 Varese - Italy
www.bticino.com